





# Զյունը գալիս է

ՍԱՐԳԻՍ ԽԱՐԱԶՅԱՆ

Զմռան ամիս է,  
Զյունը գալիս է,  
Ամպը լալիս է  
Պաղ արցունքով,  
Հողմի խենթ պարը  
Պատում է սարը,  
Ճոճում անտառը  
Ահեղ երգով:  
Այս ձմռան ձեռքը  
Ծածկել է հերկը,  
Եվ առվի երգն է  
Դաշտում լռել,  
Փոքրիկ ջրվեժը  
Թռիչքի մեջ իր,  
Տեսեք, ինչպես է  
Կախված սառել:  
Ամպը լալիս է,  
Զյունը գալիս է,  
Երգը տալիս է  
Նա մայր հողին,  
Ծածկում է լեռը,  
Բոլոր հանդերը,  
Բնած արտերը  
Ու սալուղին:

ԵՎ ԿԱՐԱՅԱՆ



## ԱՇԽԱՐՀԻ ԱՄԵՆԱՕՐԻՆԱԿԵԼԻ ՏՂԱՆ

ԱԶԱՏ ՇԱՀԻՆՅԱՆ

Զգիտեմ դուք ինչպես, բայց ես նախանձում  
եմ բոլոր օրինակելի տղաներին: Իմ կարծիքով,  
նրանք ամենաբախտավոր մարդիկն են աշխար-  
հում: Ասենք, ոչ մի բախտ, պարզապես նրանք  
չափից ավելի հանգիստ են, ուշադիր և քաղա-  
քավարի: Այդ բոլորը նրանց մոտ աշխատեց հեշտ  
ու հրաշալի է ստացվում, որ մարդ նախանձից  
քիչ է մնում խելքը թռցնի: Իսկ ես... Ամեն ինչ  
անում եմ, որ գոնե մի անգամ էլ ես դառնամ  
աղալիսին, բայց չի ստացվում:

Ես զիտեմ, որ օրինակելի տղաներ ու աղջիկ-  
ներ շատ կան: Բայց, ա՛յ, կա մեկը, որը իմ կար-  
ծիքով ամենաօրինակելի տղան է ամբողջ աշ-  
խարհում:

Ես ու նա սովորում ենք միևնույն դպրոցի մի-  
ևնույն դասարանում: Ապրում ենք միևնույն  
շենքի միևնույն հարկում:

Մեկ էլ տեսար մի հաստափոր զիրք ձեռքին՝  
դուրս եկավ պատշգամբ ու սկսեց կարդալ: Միայն  
էգիտեմ, թե ինչու հատկապես այն ժամանակ,  
երբ ես բակում մարտի օդ եմ շնչում: Կամ ավե-  
լի երիտ, երբ զնդակը գործում է մեր ոտքերի տակ:

Եվ երբ հաղթանակի երջանկով թյունից զուխս  
կորցրած, աղմուկով ընկնում եմ տուն, մայրիկս  
ցույց է տալիս ինձ Աշխարհի ամենաօրինակելի  
տղային ու հիացած ասում:

— Ինչքան դուրս եմ գալիս պատշգամբ, զիրքը  
ձեռքին եմ տեսնում, իսկ դո՛ւ...

Դե, իհարկե, զիրքը ձեռքին պատշգամբ դուրս





ՀԼԿԵՄ ԿԵՆՏՐԱԼՆԻ ԵՎ Վ. Ի. ԼԵՆԻՆԻ ԱՆՎԱՆ ՊԻՈՆԵՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅԱՆ ՌԵՍՊՈՒԲԼԻԿԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ

զալը այնքան էլ դժվար բան չէ, բայց կարգա՛...  
Ա՛յ, դա արդեն ուրիշ է: Ես զարմանում եմ, թե նա ինչպես է կարողանում պատշգամբում նստած գիրք կարդալ, երբ բակից շարունակ լսվում են տղաների ուրախ բացականչությունները և ուրիշ հրաշալի ձայներ:

Այդ բոլորը դեռ ոչինչ. հարկավոր է տեսնել, թե նա ինչպես է անցնում բակով և գլխի շարժումով այդ ու ձախ բարեում հարեաններին: Բարեկիս նա անպայման մի փոքր ժպտում է և իսկույն լրջանալով, անցնում առաջ: Չարմանալին այն է, որ նա կարողանում է համարձակ, առանց շփոթվելու խոսել նույնիսկ մեր շներում ապրող ծերունի պրոֆեսորի հետ:

— Ա՛խ, ինչ բարեկիրթ ու քաղաքավարի տղա է,— երբանիկ հառաչանքով ասում է մայրս:— Ահա թե ումից դու պետք է օրինակ վերցնես:

\* \* \*

Ես նստում եմ առաջին շարքի նախալերջին նստարանին՝ ուղղակի պատուհանի մոտ: Իմ կողքին նստում է Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան: Մայրիկիս ասելով, այդ շատ լավ է, որ նստում է իմ կողքին: Այդպես գուցե փոքր-ինչ քաղաքավարություն սովորեմ նրանից:

Եվ այսպես: մենք երկուսով նստում ենք միևնույն շարքի միևնույն նստարանին: Մեր դիմաց նստում են արեահար բթով տղան և շեկլիկ հյուսքերով աղջիկը: Իսկ մեր ետևում «ծիծաղի սենյակն է»: Այդպես ենք անվանում մեր շարքի վերջին նստարանը, որի վրա նստում են դպրոցի ամենաանհոգ և ամենածիծաղելի երկու տղաները: Նրանք շատ ծիծաղելի են հենց նրա համար, որ շարունակ ծիծաղում են: Բավական է դասարանում մի ճանճ տղա, և երկուսն էլ միասին կըսկըսեն հոհալ ու բրբբալ: Կարծես նրանք միայն նրա համար են աշխարհ եկել, որ անվերջ ծիծաղեն ու հոհաան:

Մեր դասարանի պատուհանները նայում են փողոցին: Փողոցի մյուս կողմում, ուղիղ դպրոցի դեմ-դիմաց մի մեծ շենք են կառուցում: Այդտեղից լսվում են զանազան մոտորների դռուռոց, մուրների թխթխկոց և ուրիշ հետաքրքիր զնգոց-չխկոցներ: Ես տեսնում եմ, թե ինչպես է բարձր, մետաղյա կոունկի բիթը ճռուռոցով թերթվում

այդ ու ձախ, բարձրացնելով բետոնե հսկա սալերն ու ամեն տեսակի ծանր բաները: Չնայած շատ հետաքրքիր է այդ բոլորը, բայց ես ստիպում եմ ինձ դասի ժամանակ դուրս չնայել պատուհանից: «Է՛հ, ի՛նչ մի մեծ բան է, չեմ նայի ու վե՛րջ...»—մտածում եմ ես, բայց նորից այդ մետաղյա կոունկը իր բետոնե հսկա սալի հետ զալիս և դասարանի պատուհանից ճռուռոցով ուղղակի բիթս է մտնում:

— Իտալացի գիտնական Տորիչելլին մի այսպիսի փորձ կատարեց...

— շարունակում է պատմել ուսուցչուհին: Բայց նրա բառերի փոխարեն, իմ հետևի նստարանից ականջիս են հասնում ինչ-որ քնաբեր հնչյուններ:

Ես բարկացած շրջվում եմ և ի՛նչ... Ծիծաղող տղաներից մեկը գլուխը կիսադատարկ բարձի պես մի կողմ թեքած, անհոգ ու երջանիկ ննջում է՝ բթածակներից ինչ-որ երկարատև սուլոցներ արձակելով, իսկ մյուսը ձգված նստել և, մշուշված աչքերը ուսուցչուհուն հառած, ախորժակով հորանջում է: Չգիտեմ դուք ինչպես, բայց ես երբ տեսնում եմ հորանջող մարդու, իսկույն վարակվում ու սկսում եմ նրանից ավելի ոգևորված հորանջել:

— Բավական է հորանջես, դա անկուլտուրականություն է,— զգուշացրեց ինձ Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան, բայց այնպիսի բարձր ձայնով, որ նույնիսկ հետևիս նստած տղաները միանգամից դադարեցրին իրենց քնաբեր հնչյունները ու նորից աշխուժացան:

Իսկ ուսուցչուհին հանդիմանող հայացքով նայեց մեր կողմը և, առանց ընդհատելու, շարունակեց.

— Այսպիսով, տորիչելլյան այդ իմաստուն հայտնադործությունը զալիս է ապացուցելու...

Որ ես դատարկագլխի մեկն եմ: Փոխանակ դա-





որ խելու, ինչ-որ անօգուտ, ցանցատ բաներով  
 և՛ զբաղված: Այս միտքը միանգամից սթափեց-  
 րեց ինձ, և ես այլևս չհորանջեցի: Բայց արի տես,  
 որ ինձ նման հիմարի պատճառով, հետևիս նըս-  
 տածներից ստացած իմ այդ հորանջելու վարակը  
 արագորեն փոխանցվեց Աշխարհի ամենաօրինա-  
 կելի տղային: Նա սկսեց այնպիսի ջանասիրո-  
 թյամբ բացուխուփ անել բերանը, որ կարծես  
 միանգամից ուզում էր չափել առաստաղի բարձ-  
 րությունը հատակից: «Այ բեզ խայտառակու-  
 թյուն,— մտածում եմ ես:— Իսկ եթե հանկարծ  
 ուսուցչուհին նկատի... Ես դեռ ոչինչ, բայց չե՞ որ  
 նա Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան է»: Եվ անա-  
 մի օգտակար միտք փայլեց զիսիս մեջ: Հիշեցի, որ  
 այդպիսի դեպքերում հարկավոր է հանկարծակիի  
 բերել դիմացինին, և նա անմիջապես կղաղարի  
 հորանջել: Այն պահին, երբ նա հառաչանքի նը-  
 ման ինչ-որ երկարատև հնչյուն արձակելով, բե-  
 րանը բաց արեց պատուվելու չափ, ևս հայացքս  
 չհեռացնելով ուսուցչուհուց՝ մատս արագ տա-  
 րա դեպի ինձնից բիչ հետո սևին տվող մուժ  
 խոռոչը: Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան հան-  
 կարծակիի եկած փակեց բերանը՝ իմ խեղճ մատը  
 թողնելով իր սրածայր ատամների տակ: Յավից  
 ես այնպես ոռնացի, որ ամբողջ դասարանը ցընց-  
 վեց, իսկ հետևումս նստած ծիծաղող տղաները  
 բռնկվեցին երջանիկ և ախորժալուր մի բրբիջով:

— Ի՞նչ պատահեց,— տանջահար դեմքիս նա-  
 յելով, հարցրեց ուսուցչուհին:  
 — Նա իր կեղտոտ մատը բերանս մացրեց,—  
 ասաց Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան:  
 — Իսկ ի՞նչ գործ ունեք նրա կեղտոտ մատը  
 քո բերանում:

Դատարանը փութկաց, իսկ հետևիս անհոգևոր  
 անգուսպ ծիծաղից սկսեցին իրենց ծնկները ծեծ-  
 կրտել:

— Այդ իրեն հարցրեք,— վրդովված ասաց օրի-  
 նակելի տղան:

— Նստի՛ր,— ասաց ուսուցչուհին և դառնալով  
 ինձ, ավելացրեց. — Ապա՛ ասա, ո՞վ է Տորիչելլի-  
 ին:

Ես սրտապնդված ոտքի թռա:

— Իտալացի նշանավոր գիտնական:

— Իսկ ի՞նչ է նա հայտնագործել:

— Ինչ-որ դատարկություն,— ամենայն վստա-  
 հությունով պատասխանեցի ես:

Դատարանը լիաթոր բրբջաց, իսկ ծիծաղող  
 տղաները ուղղակի կապտեցին:

«Թի՛թե սխալվել եմ,— մտածում եմ ես:— Եթե  
 այդպես է, ապա ինչո՞ւ է իմ սիրելի մեծ եղբայ-  
 րը երբեմն մատով տկկացնում նակառիս ու  
 ասում. «Է՛խ դու, տորիչելլյան դատարկություն»:

— Ի՞նչ է պատահել բեզ, այսօր բոլորովին չես  
 հետաքրքրվում դասով: Ինչպես տեսնում եմ, այդ



լուսամուտը բեզ հանգիստ չի տալիս,— ասաց  
 ուսուցչուհին և, հանելով ինձ իմ տեղից, նստեց-  
 րեց շեկիկ հյուսքերով աղքատ կողքին:

Երբ դատարանում բիչ թե շատ կարգ ու կա-  
 նոն հաստատվեց, ուսուցչուհին շարունակեց քնդ-  
 հատված դասը: Երանից հետո նոր միայն իմա-  
 ցա, թե ինչ հայտնագործություն է կատարել  
 Տորիչելլին և ինչպիսի դատարկություն եմ ես:

\* \* \*

Եվ անա, ես նստում եմ հաստ, անթափանցելի  
 պատի մոտ՝ շեկիկ հյուսքերով աղքատ կողքին:  
 Իսկ թիկունքումս իմ սիրելի նստարանն է՝ մեծ  
 թափանցիկ լուսամուտով, բնտոնն տալեր բարձ-  
 րացնող երկաթե կոռնկով և Աշխարհի ամենա-



օրինակելի աղայով: Բայց այս բոլորից հետո մեր դատարանում մի ուրիշ փոփոխություն էլ կատարվեց: Ամենատիրական ձևով դատարան մտավ ուսուցչուհին, իսկ նրա հետ՝ ակնոցավոր մի աղջիկ: Նրան տեսնելուն պես՝ բիշ մնաց հրճվանքից նշալի: Դա այն աղջիկն էր, որի հետ ծանոթացել էի ամռանը՝ նամբարում: Ու թեպետ նրա բիթը մի փոքր կնատ է և զարգարված խոշորացույցի պես հաստ ապակիներ ունեցող ակնոցով, այնուամենայնիվ նա ինձ համար ամենագեղեցիկ և ամենահրաշալի աղջիկն է, ամբողջ աշխարհում:

Ուսուցչուհին ասաց, որ սրանից հետո նա սովորելու է մեր դպրոցում և նստեցրեց նրան իմ նախկին տեղը՝ օրինակելի աղայի կողքին:

— Բարև,— հետևի նստարանից շշնջաց Ամենահրաշալի աղջիկը:

— Բարև,— ասանց շրջվելու պատասխանեցի ես:

— Սա ձեր դատարանն է:

Նա, իհարկե, շատ լավ տեսնում է, որ մեր դատարանն է, բայց էլի հարցնում է. հենց այնպես, հարցնելու համար: Ես պատրաստվում եմ պատասխանել նրան քերուշ ու սիրալիր, բայց, չգիտեմ ինչու, էլի առաջվա նման կոշտ ու կոպիտ ասում եմ.

— Իսկ, ի՞նչ է, չե՞ս տեսնում...

Նա այլևս ոչինչ չի հարցնում: Ես էլ ոչինչ չեմ ասում: Իհարկե, անմիջապես զգում եմ կոպիտ պատասխանելու համար և ուզում եմ, որ նա նորից որևէ բան հարցնի, իսկ ես պատասխանեմ նրան ամենագեղեցիկ ու հրաշալի խոսքեր:



բով: «Պատրաստ եմ քեզ համար խաշվիլ եռացրած ջրի մեջ»: Կամ ավելի սքանչելի մի բան. «Եթե ուզես՝ կուտեմ ամենափշուռ ձուկը առանց որևէ բան հանելու...» Բայց այդ բոլորից ոչ մեկն էլ չեմ կարողանում ասել: Նույնիսկ, մարդավայել բարեկ էլ չեմ կարողանում: Իսկ Աշխարհի ամենաօրինակելի աղան...

— Բարի լույս,— ամեն առափսռ դատարան տեսնելիս՝ քնքշությամբ ասում է նա:

— Բարի լույս,— պատասխանում է աղջիկը:

— Թույլ ավեր նստել,— ասում է օրինակելի աղան:

— Խնդրե՛մ,— պատասխանում է հրաշալի աղջիկը:

— Շնորհակ սլությո՛ւն,— ասում է Աշխարհի ամենաօրինակելի աղան ու նստում:

Ես տեսնում եմ, թե ինչպես են փայլում աղջրկա աչքերը, երբ օրինակելի աղան ամեն անգամ այդպես բարեկիրթ ու բաղաբավարի բարեփում, խոսում է նրա հետ:

\* \* \*

Եվ այսպես նրանք միշտ միասին են. միասին են դպրոց գալիս և միասին էլ տուն են վերադառնում: Պատահում է, որ դասերից հետո ես էլ եմ նրանց հետ տուն վերադառնում: Ճանապարհին հրաշալի աղջիկը ոգևորված ինչ-որ ծիծաղելի բաներ է պատմում: Նա նամբարում էլ այդպես էր. շարունակ ծիծաղելի ու զվարճալի պատմություններ էր պատմում՝ կարդացած գրքերից, կինոնկարներից և ուրիշ-ուրիշ հետաքրքիր տեղերից: Չէ՞ որ նա ամենախելոք ու սքանչելի աղջիկն է, ամբողջ աշխարհում: Եվ ասիա նա պատմում է ու ես բրբբում եմ եռանդով: Իսկ Աշխարհի ամենաօրինակելի աղան...

— Բախկա՛ն է, այդ ինչպե՞ս ես հոհում,— ասում է նա:

— Ախր, շա՛տ ծիծաղելի է,— ասում եմ ես:

— Իսկ դու մի բիշ քաղաքավարի՛ հոհոա,— զգուշացնում է ինձ Աշխարհի ամենաօրինակելի աղան:

Այդ լավ է, որ նա ժամանակին զգուշացնում է ինձ: Եվ ես աշխատում եմ մի փոքր ավելի բարեկիրթ ու քաղաքավարի հոհոալ: Թեպետ ես չգիտեմ, թե ինչպես է լինում այդ քաղաքավարի հոհոոցը, բայց այնուամենայնիվ աշխատում եմ օրինակ վերցնել օրինակելի աղայից, որն ամբողջ ճանապարհին իրեն պահում էր զգուշ, ձգված և հանդիսավոր:

Մենք ղեռ նոր էինք թերթել մոտակա փողոցը, երբ շենքի անկյունում կանգնած ինչ-որ աղա ուղղակի դուրս շարտեց բերանից.

— Հե՛յ դու, չորսաչքանի՛, քի՛չ կոտրատվիր, թե չէ ակնոցիդ խոշորացույցները կջարդվեն:

Ամենահրաշալի աղջիկը մի տեսակ շփոթվեց ու կարմրեց: Ես բարկությունից այնպես սեղմեցի առամներս, որ քիչ մնաց լճոտս կտրեի նրանց տակ:

«Ա՛խ դու, խոզի՛ մոութ,— մտածում եմ ես,— ինչպե՞ս ես համարձակվում վիրավորել աղջկան: Հետո ի՞նչ, որ նա ակնոց է կրում: Նա բոլորովին էլ մեղավոր չի, որ ակնոց է կրում»: Ես չհամբերեցի ու շրթունքս ատամներիս տակ սեղմած՝ դանդաղ մոտեցա:



— Նա պատրաստվում է կոխված սարքել. գր-  
նանք,—ասաց Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան,  
բաշխելով հրաշալի աղջկա թևքից:

Ես, իհարկե, բոլորովին էլ չէի պատրաստվում  
փողոցի մեջ կոխված սարքել: Ես միայն ուզում էի  
ասել փողոցի տղային, թե ինչպիսին է նա:

Դու ավանակի պոչ ես,—ամենայն բաղաբա-  
վարությունը ասացի ես:

— Իսկ դու փետուրները պոկած խորոզ ես մի-  
այն,—ասաց փողոցի տղան:

— Հիմա քո մոտ թի ճանճերը կբշեմ,—ասա-  
ցի ես:

Փողոցի տղան միանգամից ձգվեց տեղում: Երե-  
վի նա իսկույն հասկացավ, թե ինչ է նշանակում  
այդ, բայց իբր կարեւորություն չտալով, ասաց.

— Ուրիշ էլ ի՞նչ կարող ես անել ճանճեր բշե-  
լուց բացի:

Այստեղ արդեն գետինը դողաց ոտքերիս տակ:  
Այսինքն, ավելի ճիշտ, ոտքերս դողացին գետնի  
վրա: Միշտ այդպես է, հենց սկսում եմ բարկա-  
նալ, ոտքերս այնպես են դողում, կարծես, ուր որ  
է, պիտի փշրվեն ու թափվեն ցած: Մի քանի րո-  
պե հետո մենք եռանդով թափալվում էինք հողի  
ու փոշու մեջ: Երբ փողոցի տղան արանքը ճղեց,  
օրինակելի տղան վրդովված դարձավ ինձ ու  
ասաց.

— Այնուամենայնիվ դու հասցրեցիր կոխված սար-  
քել: Դու մոռացար, որ մեզ հետ աղջիկ կա...

Այս խոսքի վրա Ամենահրաշալի աղջիկը մի տե-  
սակ նայեց օրինակելի տղային, նայեց ինձ, կար-  
ծես առաջին անգամն էր տեսնում, ապա լուռ ու  
մտասույզ բայցեց առաջ: «Ախր, ինչու» կռվի  
բռնվեցի այդ փողոցի տղայի հետ,—մտածում եմ  
ես:—Չէ՞ որ որոշել էի ամբողջ ճանապարհին ինձ  
պահել բարեկիրթ ու բաղաբավարի, ինչպես Աշ-  
խարհի ամենաօրինակելի տղան, բայց... Իմ ա-  
րարքը երևի վերջնականապես հրապարակեցրեց  
Ամենահրաշալի աղջկան, թե չէ ինչու՞ է նա այդ-  
պես լուռ ու տխուր բայում ու ոչինչ չի հարց-  
նում: Ես էլ ոչինչ չեմ ասում, թեպետ ծովի չափ  
բան կա ասելու, բայց ձկան պես բերանս փրկվե-  
լիցված: Անպայման ես նրա աչքին հիմա այնպես

փոքր եմ երևում, զնդասեղի պես աննշան ու չըն-  
չին»: Բայց, այ քեզ բա՛ն... Փողոցի խաղախու-  
կում, երբ մենք արդեն պետք է բաժանվեինք,  
Ամենահրաշալի աղջիկը դարձավ ինձ և մի հրա-  
շալի ժպիտով ասաց.

— Այսօր հեռուստացույցով «երկկենցաղ մար-  
դին» են ցուցադրելու:

Դիտե՛մ,—ասացի ես:

— Կգա՞ս մեր տուն, միասին նայենք,—ասաց  
Ամենահրաշալի աղջիկը:

— Կգամ,—ուրախ ասացի ես: Իսկ Աշխարհի  
ամենաօրինակելի տղան, չգիտեմ ինչու, շուտ  
եկավ և առանց որևէ բան ասելու, զնաց:

\* \* \*

Եվ այսպես Աշխարհի ամենաօրինակելի տղան  
հեռացավ մեզանից: Չգիտեմ ինչու, նա այդպե-  
սի ուզում ընկերություն անել մեզ հետ: Նա հի-  
մա ոչ որի հետ ընկերություն չի անում: Եվ  
մենք այժմ երկուսով ենք՝ ես և Ամենահրաշալի  
աղջիկը: Միասին ենք դպրոց գալիս և միասին էլ  
տուն վերադառնում: Բայց ես այնպես կուզեի,  
որ նա էլ մեզ հետ լիներ, նա՝ Ամենաօրինակելի  
տղան: Նա հիմա այնպես մենակ է... Թվում է,  
թե նա ամենամենակ մարդն է ամբողջ աշխար-  
հում: Իսկ ես ուզում եմ, որ նա մենակ չլինի,  
որ մենք երեքով միասին տուն վերադառնանք  
դպրոցից և միասին նայենք աշխարհի բոլոր  
հետաքրքիր ու հրաշալի կինոֆիլմերը:

Եվ ահա մի օր, դասերը վերջանալուց հետո,  
երբ ես ու Ամենահրաշալի աղջիկը սովորականի-  
նման ուրախ կատակելով տուն էինք վերադառ-  
նում դպրոցից, մեզ մոտեցավ Աշխարհի ամենա-  
օրինակելի տղան և, մի տեսակ ընկելով ու շփոթ-  
ված, ասաց.

— Թույլ տվե՛ք ընկերություն անել ձեզ հետ:

— Ընկերությունը լավ բան է,—ասաց Ամենա-  
հրաշալի աղջիկը:

— Դրա համար թույլտվություն պետք չի,—  
ուրախացած ասացի ես,—արա՛ ու վերջ...

— Շնորհակալություն,—ասաց Աշխարհի ամե-  
նաօրինակելի տղան:

— Խնդրե՛մ,—ասացի ես:

ՀՏԵԱՆ ԳԱԼԸ

ՀԱՎՀԱՆՆԵՍ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

Շուտով ծմեղը մեզ հյուր է գալու,  
Կերքին դեղինն են ծառերը թափել  
Ու վե՛ն են անում՝ ո՞ւմ է սագելու  
Ջյունն զգեստը, որ պիտի հագնեն:  
Եվ քամին հմուտ դերձակի նման

Չափսերն է առնում բոլոր սարերի,  
Որ հենց ծյունը գա, ամենքի համար  
Սի-մի սպիտակ վերարկու կարի...

Շուտով ծմեղը մեզ հյուր է գալու.





# ՀՐԱՇԱԼԻ ԱՅԳԵՊԱՆՆԵՐ

ԳՐԻԳՈՐ ՄԱԶՄԱՆՅԱՆ

Նվիրում եմ Հոկտեմբեր-  
յանի շրջանի Մարգարա  
գյուղի կոլտնտեսության  
այգեգործ Բենիամին Թո-  
րոսյանին:

Ամբողջ շրջանում ո՞վ չի ճանաչում  
Հմուտ այգեպան իմ բեռուն բարի,  
Նրա ձեռքով է այգին կանաչում,  
Առատ բերք տալիս մեզ ամեն տարի:

Դեռ ոչ մի պոետ չի երգել նրան,  
Բայց վազերն ահա նրան են երգում:

Զե՞ որ փոխանցիկ դրոշմ հուրհրան  
Նրանց օղակն է պահու՜ իր ձեռքում:

Երբ մուրճ ամպերին աշունը հեծած՝  
Անձրև մաղելով գալիս է, անցնում,  
Նրա ճոխ այգին բարիքով լցված,  
Ասե՛ք, մեզանից ո՞ւմ չի հիացնում:

Հնուց մտերիմ իր բահը ձեռքին՝  
Գիշեր ու ցերեկ այգու մեջ շրջում,  
Սշա՛կում է նա կրկին ու կրկին,  
Ամեն մի վազը քրտինքով թրջում:

Իսկ թե հյուր զնաս, ծերունին բարի  
Քեզ պատիվ կանի քաղցր խաղողով,  
Ու հետո էլ սիրով կհյուրասիրի՝  
Այդ խաղողից էլ անուշ խոսքերով:

Երիտասարդ բանաստեղծ ՎԱՐ-  
ԴԵՐԵՍ ԳԱՐԱԿՅՈՉՅԱՆԸ ծնվել  
ու մեծացել է Թուրքիայում: Նա  
երազում էր բարձրագույն կրթու-  
թյուն ստանալ Սովետական Հա-  
յաստանում: Կատարվեց նրա  
բաղձանքը, աչժմ նա սովորում  
է Երևանում:

Տպագրում ենք Վ. Գարակչոյ-  
յանի բանաստեղծություններից  
երեքը:

## ՏԱՆՏԻԿԻՆԸ

Կարի տուփս ու՞ր է, ո՞ւր,  
Եթե գիտես՝ շուտ ցցուր:  
Ասեղ-դերձան վերցնեմ,  
Մատիս մատնոց անցնեմ,

չափեմ-ծնեմ,  
կտրեմ՝ կարեմ,  
Իմ պուպրիկին տարեդարձին  
Ձեռք մը հագուստ հասցնեմ:

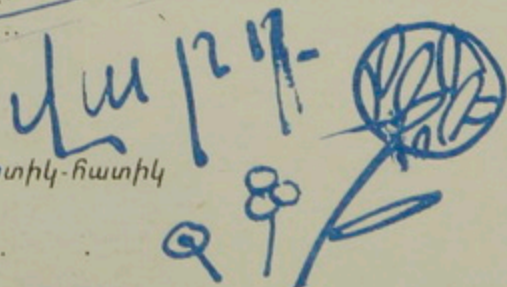


ՄԱՏԻՍՍՈ

Գիշերները կքնանաս պայուսակիս մեջ.  
Առտունները ե՞րբ կարթննաս:  
Դպրոց կու գամ,  
Պայուսակիս մեջ գիս կսպասես անհամբեր,  
Մինչև վերջը մատներուս, մեջ կխաղաս,  
Մարդ կլինես, տուն ու ծառեր,  
Շատ մը զնդակ, թռուցիկներ...

Դուն չըլլայիր՝  
Ալ ես ինչո՞վ կգրեի  
Մեր գեղեցիկ այբուբենով հատիկ-հատիկ  
Իմ անունս՝

Ազգանունս՝



Ի՞նչպես գտա՝ մի՛ հարցնեք.  
Տախտակ մըն էր ճարեցի,  
Եզերքները տաշեցի,  
Նավակ մըն էր շինեցի:

Իսկ նավակիս ճիշտ մեջտեղը,  
Մեծ մատիտ մը տնկեցի,  
Իսկ մատիտիս երկու բովը  
Ճերմակ լաթեր պրկեցի,  
Առագաստանավ շինեցի,  
Թևիս տակը դրի ելա՝  
Ծով գացի,  
Ծովին մեջը ալեակներով,  
Նավս խաղա՛ց՝  
Ե՛ս լողացի:



# ԵՐԵՔ ԵՐՋՈՒԿ, ՄԻ ԵՆՄՈՐՈՒՔ ՉՄԵՌ ՊԵՊԻ



Արցունքները  
Սառած այտին:  
Մեկը քոթն է՝  
Մի ոտանի,  
Մեկը Թոթն է՝  
Միականի,  
Երրորդն էլ, տե՛ս,  
Քոթոթն է մեր՝  
Ո՛չ թաթ ունի,  
Ո՛չ էլ թևեր

Իսկ հետևից, իր ահագին  
Դավազանը ձեռքին պահած՝  
ձերմա՛կ-ձերմա՛կ - քուրքը հագին՝  
Մի ձերուկ է գալիս ահա:

## ՍԱՂԱԹԵԼ ԶԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

1.

Ցուրտ է, ցուրտ է, ձմեռ նորից,  
Սառնամանիք համատարած.  
Չյունն է իջել սար ու ձորին՝  
ձերմակ սավանն իր բաց արած:

Սարի ուսից բուրն է փչում՝  
Դաշտը առած թևերի տակ.  
Մի թռչուն է անվերջ ճչում  
Մութ անտառից չարագուշակ:

Ողջ անտառում այս ուշ ժամին  
Այդ թռչունն է միայն արթուն  
Եվ որջերում իրենց մթին  
Դավառները մտել են քուն:

Բայց այն ի՞նչ է,  
Ո՞վ է գալիս,  
Ո՞վ է այնտեղ,  
Կադին տալիս:  
Ո՞վ է գալիս  
Հենված փայտին.





Զմեռ պապը  
 Կարծես լինի:  
 Բայց, ա՛յ հրաշք,  
 Մորուք չունի:  
 Թողած կնդանդ,  
 Տոն ու հանդես,  
 Տեսնես ո՞ւր է  
 Գնում այդպես՝  
 Հետը առած  
 Քոթին, Թոթին,  
 Զարաճճի  
 Մեր Քոթոթին...

2.

Մի հարցընող լինի այսպես,  
 Թե ինչո՞ւ եմ պատմում կեսից  
 Եվ ինչո՞ւ եմ մոռացել ես  
 Այն անպիտան, չար Վարդգեսին...

Վարդգես չի՞ հո, պատիժ է մի,  
 Մի իսկական կրակ ու ցեց:  
 Իրենց տանը նստած հիմի,  
 Զայնը գլուխն է նա գցել.

— Տոնածառ եմ ուզում սիրուն,  
 Ուզում եմ մեծ գնդակ բերեք,  
 Խաղալիքներ՝ նոր ու փայլուն  
 Եվ արջուկները լ՛մ երեք:

Ուզում եմ իմ Զմեռ պապին,  
 Նորը բերեք, թե չեք գտնում,  
 Բերեք տնակ ինձ մեծ չափի,  
 Թե չէ՝ սրա մեջ չեմ մտնում:

Ասում է ու հետն էլ լալիս,  
 Մի հարցընող լինի սակայն,  
 Ի՞նչ է այդպես գլխին տալիս,  
 Էրբ մեղավորն ի՞նքն է մնային:

Ո՞վ է պոկել  
 Ոտքը Քոթի,  
 Ո՞վ է հանել  
 Աչքը Թոթի,  
 Իսկ Քոթոթին  
 Ո՞վ է թակել,  
 Ո՞վ է այդպես  
 Այլանդակել:

Զմեռ պապի մորուքը չեկ  
 Ո՞վ է այդպես տեղից հանել,  
 Ո՞վ է ամբողջ սենյակով մեկ  
 Խաղալիքներն այդպես ցանկ:

Այդ բոլորը ի՞նքն է արել,  
 Դրա համար Զմեռ պապին



Փախել է ու հետն էլ տարել  
 Քոթին, Թոթին ու Քոթոթին:

Եվ ինչքան էլ Վարդգեսը լա,  
 Խաղալիքներն էլ ետ չեն գա:

3.

Տուրտ է, ցուրտ է, ձմեռ նորից:  
 Ճերմակ սալանն իր բաց արած՝  
 Զյունն է իջել սար ու ձորին,  
 Ծածկել անտառն համատարած:

Անտառի մեջ, գետի ափին  
 Մի փայտաշեն տուն կա կանգնած,  
 Ու գնում է Զմեռ պապին  
 Այդ տնակի ճամփան բռնած:

Տուրտ է սաստիկ, սառնամանիք,  
 Բայց գնում է հենված փայտին,  
 Եվ սառել են արցունքները  
 Ցրտից շիկնած նրա այտին:

Տանում է նա արջուկներին  
 Դեպի տնակն այդ մենավոր,  
 Ուր գույնզգույն շորեր հագին՝  
 Տոնածառ կա մի լուսավոր:

Կա աչքերով ջինջ ու լազուր  
 Մի խելացի ու լավ տղա,  
 Որ նոր տարուն է սպասում  
 Հայրիկի հետ անտառապահ:

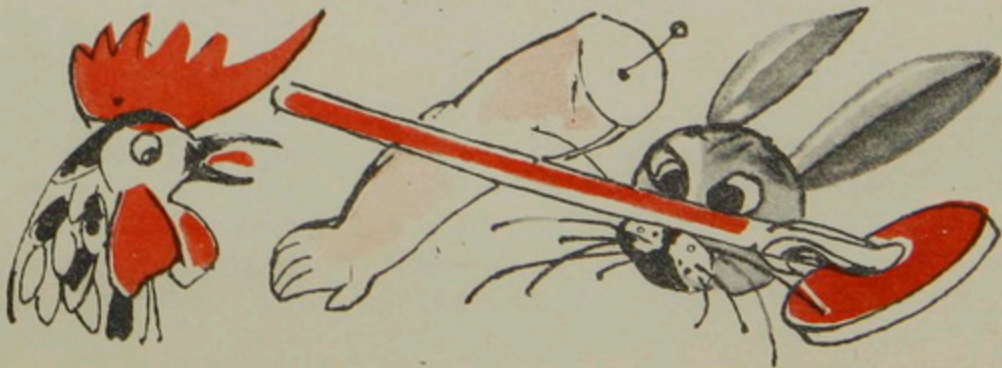
Եվ նա անշափ կուրախանա,  
 Անտառապահ այդ լավ տղան,  
 Եթե հանկարծ նոր տարվա հետ  
 Զմեռ պապ ու արջուկներ գան:

Իսկույն կելնի,  
 Կառնի դանակ,  
 Թոթին մի նոր  
 Աչք կբանա:  
 Ոտք կշինի  
 Քոթի համար,  
 Իսկ Քոթոթին՝  
 Թևեր հարմար:

Զմեռ պապին մի նոր մորուք  
 Նուրբ բամբակից նա կշինի,  
 Այնքան լավը, որ իր օրում  
 Ծերուկն հագիվ տեսած լինի:

Հետո կելնեն և իրար հետ  
 Պար կբռնեն, կուրախանան...  
 Իսկ Վարդգեսը... լալիս է դեռ...  
 Հենց այդպես էլ պետք է նրան:

Նկ. ԱԼ. ԴՐԻԴՈՐՅԱՆԻ







Ամպը ծածկել է դեմքը երկնքի.  
Վերջին հոտն արգեն իջնում է սարից.  
Հեռու ծմակում ծագը ելնիկի  
Կռացած ջուր է խմում աղբյուրից:  
Կարմիր մասրենին կորացել է լուռ.  
Հանգչում է ցողը նրա թերթերին:

Բայց ժայռը նրան գրկել է ամուր.  
Որ կուլ չգնա աշնան հողմերին:  
Ճերմակ են հագել լեռները պարթև  
Առուն էլ տեղ-տեղ սառել է ցրտից.  
Իսկ լուսաբացի մուժի պես թեթև  
Խարույկի ծուխն է ելնում անտառից:

## Մեր գրադարանի գիշերը

ԼՈՒՍԻԿ ԲԱՌՆԱԿՅԱՆ

ՆԿ. ԱՐՄԻՆԵ ԳԱԼԵՆՑԻ

... Ձեզ հետ էլ, երեխաներ, երևի նույնը պատահել է. առավոտյան բաց ես անում աչքերդ և բարձի վրա տեսնում կամ գեղեցիկ խաղալիքներ, կամ ասեղնագործ թաշկինակ և կամ՝ մետաքսյա լայն ժապավեններ ու ինչ իմանամ, թե էլ ինչ մի լավ բան: Այդպես էլ ամեն անգամ լինում է ինձ հետ:

— Վա՛յ, մայրիկ ջան, ինչ լա՛վն է, — առավոտյան ուրախացած բացականչում եմ ես:

— Ձմեռ պապին է բերել, — հանդիսավոր ասում է մայրիկը:

Ես զարմանում եմ ու չեմ ուզում հավատալ, իսկ մայրիկը շարունակում է.

— Ձմեռ պապին բոլոր լավ բանիկներին նվերներ է բերում:

— Ե՞րբ է բերել, որ ես չեմ տեսել...

— Գիշերը, երբ դու քնած էիր:

— Իսկ ինչու՞ է նա գիշերները գալիս:

— Այդպես է. նա գալիս է այն պահին, երբ հին տարին գնում է...

— Իսկ որտե՞ղ է ապրում նա:

Մայրիկս զգում է, որ ես էլի եմ շարունակել, ուզում է զլուխն ազատել, բայց ես վազում եմ նրա հետևից և քաշում թևքից.

— Մայրի՛կ, մեր բակի Գագոն ասում է, թե իսկական Ձմեռ պապի չկա, որ այդ նվերները մայրիկներն են գնում:

Մայրիկս կարծես ուզում է բարկանալ, հետո ժպտում է.

— Ի՞նչ կա որ, եթե Ձմեռ պապին չի հասցնում, նրան օգնում են մայրիկները:

— Մայրի՛կ, իսկ քեռին ասում է՝ կա իսկական Ձմեռ պապի և ով տեսնի նրան, աշխարհի ամենաերջանիկ երեխան կլինի:

— Կարող է պատահել...

— Մայրի՛կ, ասում են, իսկական Ձմեռ պապին կարող է ամեն բան անել: Նա կարող է առանց ինքնաթիռի թռչել օդի մեջ...

— Ի՞նչ կա որ, կարող է...

— Երանի ես տեսնեի նրան: Ձեռին ասում է՝ ինչ որ խնդրես, կարող է կատարել:

— Հետաքրքիր է, դու ի՞նչ կխնդրեիր:

— Ե՛ս, — զարմանում եմ, այնքան շատ բան կա խնդրելու, չգիտեմ որն ասեմ:

Ես սիրում եմ տարեմուտի գիշերը...

Այդ օրն ամեն ինչ ուրիշ տեսակ է... հայրիկը, մայրիկը, տատիկս, մեծ քույրիկս, բոլորն էլ ուրիշ տեսակ են՝ շատ բարի, ուրախ-ուրախ և շատ գեղեցիկ:

Ահա մեր մեծ սենյակի լամպն այսօր ավելի պայծառ է վառվում, և ամեն ինչ ողողվել է լույսով: Մյուս սենյակում վառվում են տոնածառի գույնզգույն լամպերը, խաղալիքների ստվերներն արտացոլվում են պատին:

Ինչ լա՛վ է, երբ անհամբեր սպասում ես...

Նստում եմ փափուկ բազմոցին ու նայում լույսերին... Լույսերի մեջ լողում են խաղալիքները և հանկարծ ինձ թվում է, թե կանաչ եղևնու ճյուղերի վրա բազմած թռչուններն ու կենդանիները սկսում են շարժվել: Երգում են սոխակները, ծիտիկներն ուրախ թռչկոտում են թփից-թուփ... Աշխատում են տրամվայներն ու տրոլեյբուսները: Փոքրիկ տնակներից ծուխ է բարձրանում: Միայն Ձմեռ պապին է մնացել կանգնած: Աչքով եմ անում նրան ու սեղմում էլեկտրական կոճակը: Ձմեռ պապին, որ կանգնած էր՝ անփափոր սայլակի վրա, սկսում է պտտվել տոնածառի շուրջը, բայց հանկարծ ինձ թվում է, թե սկսում է նրա զլուխը



պտտվել և քիչ է մնում վայր ընկնի, իսկույն քանդում եմ նրա ոտքի շղթաները՝ էլեկտրական լարերը, թող գնա ազատ շրջի՝ ուր որ կամենա...

Ես վախեցած նայում եմ դուան կողմը, գիտեմ, ուր որ է, հիմա ներս կմտնի քույրիկս ու կբարկանա ինձ վրա, կարող է գործն ալելի բարդանա՝ հասնի մայրիկիս կամ գուցե և հայրիկիս: Ինչ ուզում է լինի... Այ, եղևնու ծայրին նստած է մի փոքրիկ աղջիկ, գուցե նա շատ է ուզում տեսնել Ձմեռ պապիին...

Սիրում եմ, երբ ժամացույցը խփում է տասներկու անգամ: Այդ օրը ժամացույցն էլ սովորականի նման չի աշխատում, ժամերը խառնվում են, երբեմն մի ժամը տևում է չորս ժամի չափ, երբեմն անցնում է ինչպես վայրկյան... Իսկ երբ վրա է հասնում տասներկուսը, թվանշանները բոլորը ոտքի են կանգնում և անհամբերությամբ սպասում զանգին: Ահա մեծ սլաքը ծածկում է փոքրին, թվանշանները կամաց խոնարհում են գլուխները... ամբողջ սենյակը, ամբողջ աշխարհը լցվում է զանգի տասներկու զարկերով...

Բայց իմ քունն այնպես է տանում, որ ես այլևս չեմ կարողանում նայել շուրջս:

— Եթե չես կարող մինչև տասներկուսը դիմանալ, գնա քնի՛ր, — ասում է մայրիկը:

— Կդիմանամ:

— Դե լավ, գնա մյուս սենյակը՝ հայրիկի ու Սուսաննայի մոտ:

Ես շրջում եմ սենյակից-սենյակ, որ քունս փախչի: Բայց չի փախչում, քաշում է ինձ, քաշում դեպի անկողին:

Տոնածառի գույնզգույն լույսերի տակ փակվում եմ աչքերս...

... Ահա և մեր բակի բլրակը, այնքան է բարձրացել, այնքան, որ ծայրը քսվում է երկնքին, մենք՝ երեխաներս, բարձրանում ենք վե՛ր-վե՛ր, եթե մեզ հաջողվի հասնել գագաթին, կբարձրացնենք ձեռքներս և աստղերը, կրկնենք... Բայց բարձրանալը շատ դժվար է, սահում են ոտքներս, առաջ գնալ չենք կարողանում... Այս ի՞նչ է, ես նստել եմ Գագիկի սահնակը, բայց ինչպե՞ս է եղել, որ նա թույլ է տվել:

Սպիտակ, բամբակի նման մի թեթև ձեռք իջնում է բարձիս վրա, ես բռնում եմ ձեռքը, նրա երկար մորուքը քսվում է դեմքիս...

— Դու իսկական Ձմեռ պապի՞ն ես, — հարցնում եմ ես:

Նա գլխով է անում:

Ես ուրախացած թռչում եմ տեղիցս:

Ծերունին նստում է: Առանց ներողություն խնդրելու, առանց հարցնելու նստում եմ ծերունու գիրկը: Ամուր գրկում եմ նրա գլուխն ու շոյում երկար մորուքը:

— Թո՛ղ ինձ, — ասում է նա, — ես շտապում եմ, ինձ սպասում են երեխաները:

— Ձե՛մ թողնի, դու իմն ես...

— Երեխաներն ինձ սպասում են...

— Թող սպասեն...

Ներս՝ է մտնում տատս:

— Աղջի, չե՞ս ամաչում, նստել ես հոգնած ծերունու գիրկը, — ասում է նա:

— Ի՞նչ ես ուզում, թոռնիկս, ասա՛, ես շտապում եմ, շշնջում է՝ ծերունին:

— Իսկույն գլխի եմ ընկնում, որ պետք է նրանից բան խնդրել:

— Ի՞նչ ասեմ, ո՞րն ասեմ, այնքան շատ բան եմ ուզում...

— Միայն մեկն ասա, — արդեն նեղացած ասում է ծերունին:

— Սե՛կը... ա՛յ, ես ուզում եմ, որ դու միայն մեր տուն գաս... ամեն օր:

— Իսկ մյուս երեխանե՞րը... նրանք էլ քեզ նման ինձ են սպասում...

— Ի՞նչ անենք...

— Դժվար բան ես պահանջում:

— Ձե՛մ, ես այդպես եմ ուզում:

— Ինչպե՞ս, չե՞ որ ես անցնում եմ սառած օվկիանոսների վրայով, ուր այնպե՛ս ցուրտ է, այնպե՛ս ցուրտ, որ ձեռքերս ու ոտքերս դաղվում են ցրտից...

— Հետո՞...

— Հետո ես անցնում եմ արևի, աստղերի մոտով, ուր այնպե՛ս տաք է, կրակ է թափվում...

— Իսկ եթե այդքան դժվար է նանապարհդ, ինչու՞ ես չարչարվում, գալիս...

Ծերունին դառը ժպտաց:

— Ձե՞ որ երեխաները սիրում են ինձ... և սպասում...

— Ի՞նչ անենք...

— Լավ մտածիր, գուցե ե՞տ վերցնես պահանջդ, ծանր բան կլինի նաև քեզ համար:

— Ինձ համար շատ լավ բան կլինի, այ, բոլոր երեխաներին կասեմ, որ Ձմեռ պապին միայն ինձ է սիրում, միայն ինձ...

— Մի՞թե դու չես խղճում ծերուկիս...

— Դու դիմացկուն պապիկ ես երևում, կգաս, ամեն օր կգաս...

Ծերունին տրտնջալով ոտքի կանգնեց, թափ տվեց վրայի ձյունը և առանց ցտեսություն ասելու՝ հեռացավ...

— Անահի՛տ, Անահի՛տ, — կարծես հորի միջից մի ծայն եմ լսում:

Վազում եմ մյուս սենյակը և ի՞նչ եմ տեսնում, ա՛յ քեզ զարմա՛նք... Նստած է մի կին, ասես ինչ որ բանով հիշեցնում է մայրիկիս, բայց մայրիկս այնպես ջահել է՝ մազերը սև, իսկ նա բոլորովին պառավ է, սպիտակ գլխով, կնճիռներով ծածկված





դեմքով... Բազմոցին թիկնած է մի ծեր մարդ՝ հայրիկիս ծխամորեղ ծեռքին, նա էլ ինչ-որ բանով հիշեցնում է հորս, նա նույնպես շատ ծեր է, իսկ հայրս ջահել... իսկ անկողնու մեջ պառկած կինը այնքա՛ն ծեր է, այնքա՛ն ծեր, որ երևի մի կողքից մյուսը դառնալ չի կարողանա...

— Անահիտ, մի բաժակ ջուր տուր, ասում է պառկած պառավը:

Ես բաժակով ջուր եմ տալիս նրան:

Նրա ծեռքերը դողում են, և չի կարողանում ջուրն ամուր պահել, մեծ մասը թափվում է հատակին:

Ես դժգոհ դեմքով նայում եմ մայրիկին նմանփող կնոջը:

Նա մռայլ հայացքով նայում է ինձ և ապա ասում.

— Ի՞նչ ես բարկանում, նա քո տատն է, շուտ մաքրի՛ր հատակը...

— Իսկ ինչու՞ են դողում ծեռքերը, — հարցնում եմ ես:

— Հապա ի՞նչ էիր կամենում, նա արդեն հարյուր քսան տարեկան է:

— Ո՛չ, իմ տատն ընդամենը վաթսուն տարեկան է...

— Ճիշտ այդպես էր սրանից երկու ամիս առաջ:

— Ուրեմն հիմա պետք է լինի վաթսուն տարեկան և երկու ամսական:

— Երանի այդպես լինել:

— Իսկ ինչու՞ այդպես չի:

— Որովհետև, որովհետև...

— Չլինի՞ դուք էլ իմ մայրիկն եք...

— Չե՛ս ցանկանում, որ ինձ նման ծեր մայրիկ ունենաս:

— Ո՛չ, իմ մայրիկը...

— Ահա, այն ննջող ծերուկն էլ քո հայրն է...

— Իմ հայրի՞կը...

— Ի՞նչ է, չե՛ս ուզում, հա՛...

— Չե՛մ ուզում, չե՛մ ուզում, — սկսում եմ լաց լինել ես...

— Բայց դու ես ցանկացել, որ Ձմեռ պապին միայն քեզ մոտ գա... Նա էլ, ահա երկու ամիս է, ամեն օր ջրի ու կրակի միջով անցնելով՝ գալիս էր մեր տուն:

— Իսկ դուք ինչու՞ այդպես ծերացաք:

— Ծերունին իր հետ երեխաներին նվերներ չէր բերում, իր հետ բերում էր տարիներ ու ավելացնում մեր տարիքի վրա...

... Ես ուզում եմ գոռալ, ծայնս դուրս չի գալիս, ուզում եմ քայլել, շարժվել չեմ կարողանում, նայում եմ՝ հագիս մեր բակի Գագոյի ծմեռային մորթե վերարկուն է, գլխիս՝ նրա գլխարկը, ոտքերիս՝ նրա կոշիկները...

— Անահի՛տ, վե՛ր կաց, Անահի՛տ, Նոր տարի է այսօր, իսկ դու քնել մնացել ես, վե՛ր կաց, հիմա կգան ընկերներդ, — թևիցս քաշելով արթնացնում է մայրիկս:

Բաց եմ անում աչքերս և փաթաթվում մայրիկիս վզով. ի՛նչ լավ է, մայրիկս այնպես ջահել է, այնպես գեղեցի՛կ, սև, զանգուր մազերով...

Արագ-արագ հագնում եմ շորերս, հիշում եմ երազս ու ամաչում: Լավ է, որ ես երազում էի միայն այդպես: Թող Ձմեռ պապին բոլոր երեխաներին տեսնելուց հետո միայն՝ մեր տուն գա, իսկ եթե հոգնած լինի, թող չգա, թող պառկի ու մի լավ հանգստանա:



# ՏՂԱՆ ՀԱՎԱՏՈՒՄ Է...

ՎԱՀԱԳՆ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

ՆԿ. ԻԲՐԻՆ ԳԵՏԲՈՒՅԱՆԻ

Նրանք նստած էին ամենավերջին նստարանի վրա։ Դա ութերորդ դասարանն էր, իսկ նստարանը գրտնըվում էր դասարանի ամենահեռավոր անկյունում։ Տղան արդեն մեկ ամիս էր, ինչ նստում էր այստեղ, իսկ աղջիկը միայն այսօրվանից. թեև արդեն հոկտեմբեր ամիսն էր։

«Ուրիշ դպրոցից է փոխադրվել» — նորից հիշեց տղան։

Նա նստել էր, արմունկները հեծած նստարանին. բոլորները՝ կզակի տակ։ Նա կարծես ուրիշ կողմ էր նայում, բայց տեսնում էր աղջկան։ Աղջկա աչքերը համարյա կապույտ էին, իսկ մազերը ավելի շուտ՝ խարտյաշ, քան սև։ Այդ բանը տղան նկատել էր քիչ առաջ և հիմա կարծես նորից էր ուզում համոզվել դրանում։ Աղջիկը զգաց տղայի հայացքը, բայց չնայեց ու միայն շարժվեց տեղում։ Տղան անմիջապես թեքեց գլուխը։ Նա նորից նստած էր՝ արմունկները հեծած նստարանին, բոլորները՝ կզակի տակ և գրատախտակին էր նայում։

Տղան բարձրահասակ էր։ Բոլորից բարձրահասակը դասարանում և ամենից լավ բասկետբոլ խաղացողը։ Բայց դա միայն անցյալ տարի. մինչև այն օրը, երբ տանը ասացին։

— Այլևս բասկետբոլ չես խաղա։

Խելքդ բոյիդ ես տվել, — ասացին դպրոցում, — իսկ գլուխդ...

Տղան մնացածը չէր ցանկանում հիշել։ Նա բասկետբոլ չխաղաց, բայց մնաց նույն դասարանում։ Նախկին դասընկերները հիմա իններորդ դասարանում էին և արդեն տուն էին գնում, երբ ինքը նոր միայն գալիս էր դպրոց։ Նրանք հանդիպում էին դպրոցի բակում, ու երբեմն տղային այնպես էր թվում, որ ոչինչ չի փոխվել։ Հաճախ տղաներից մեկը ասում էր.

Հիշում ես, անցյալ տարի մենք նույնիսկ տասներորդ դասարանին տարանք։

Այո, տղան հիշում էր ու տխրում։ Հետո նա մտնում էր դպրոց և, երբ բարձրանում էր աստիճաններով, ընկերները արդեն քայլում էին փողոցով։

Անցյալ տարի նույնպես տղան նստում էր վերջին նստարանին։ Բայց դա պատվի նման մի բան էր։ Նա բոլորից բարձրահասակն էր և վերջին նըստարանից էլ գրատախտակը տեսնում էր նույնքան լավ, որքան առաջին նստարանին նստողները։

Հիմա բոլորովին ուրիշ էր։ Հենց առաջին օրը նա ամաչում էր գալ դասարան և ուշացավ։ Երբ ներս մտավ, ազատ էր միայն վերջին նստարանը։ Տղա-

յին թվաց, որ դա հատուկ իր համար է և առանց թույլտվություն խնդրելու՝ նստեց այդտեղ։

— Հենց առաջին օրը շնորհքդ ցույց տվեցիր, — ասաց ուսուցիչը։

Հաջորդ ժամին մյուս ուսուցիչը նկատողություն չարեց, բայց նկատեց նոր աշակերտի հայտնվելը։

Երկտարեցի՞ ես։

Տղան, որքան հիշում էր, ոչինչ չպատասխանեց։ Ուղի կանգնեց ու նստեց, երբ ուսուցիչը գլխով արեց բավարարված։

Եվ տղան ամաչում էր իր հասակի համար։ Նա զգում էր, որ բոլորը իր բարձրահասակ լինելը վերագրում են նույն դասարանում մնալուն և ամբողջ սրտով ցանկանում էր փոքրանալ ու աննկատելի մնալ հենց այստեղ, վերջին նստարանին։

Սի ամբողջ ամիս նա մեծակ էր նստում։ Հետո եկավ աղջիկը։ Նա շիկնած կանգնել էր գրատախտակի մոտ, մինչև ուսուցիչն ասաց.

— Նստի՛ր։

Միակ ազատ տեղը տղայի կողքին էր, և սա դժգոհությամբ մի կողմ քաշվեց։

Երկար ժամանակ մեծակ նստելով՝ նա սովորել էր դրան և հիմա իրեն զգում էր այնպես, ինչպես տանտերը՝ անկոչ հյուրին տեսնելով։ Հետո նա նայեց աղջկան և նկատեց, որ աղջկա աչքերը համարյա կապույտ են, իսկ մազերը ավելի շուտ՝ խարտյաշ, քան սև։ Եվ տղան ցանկացավ խոսել, բայց չգիտեր ինչ ասել և լուրջ էր ամեն անգամ։

Դասերից հետո տղան տուն գնաց։ Տունը բավական հեռու էր, իսկ իրենց դասարանից ոչ ոք չէր ապրում այդ կողմում։ Նա թեքվեց մեծ փողոցը և մտավ մի ավելի նեղ, բայց երկար փողոց, մեկը այն փողոցներից, ուր տները հին են, իսկ նորերը կառուցվում են դեռ։

Հանկարծ նա տեսավ աղջկան։ Աղջիկը քայլում էր իրենից առաջ, իսկ փողոցում գրեթե մարդ չկար։

Տղան դանդաղեցրեց քայլերը։ Սի ներքին ծայն նրան հուշեց, որ եթե հասնի աղջկան, ապա անհարմար է առաջ անցնել։

«Նրբանցքում կթեքվի, — մտածեց նա, — նրբանցքից այն կողմ ես ճանաչում եմ բոլորին։ Նրբանցքում կթեքվի»։

Բայց նրբանցքը անցան, իսկ աղջիկը շարունակում էր քայլել ուղիղ։

«Հավանորեն նոր շենքում են բնակարան ստացել» — անցավ տղայի մտքով։

Դանդաղ քայլելը տղային բարկացրեց, և նա շու-



տով հավասարվեց աղջկան. Նա փռաջ կանցներ եթե այդ պահին չնայեր ու չտեսներ աղջկա հայացքը:

Առաջինը աղջիկը ժպտաց. Դա մի ականա ժպիտ էր, որով մարդիկ դիմավորում են իրենց համար հանելի, բայց դեռևս ոչ այնքան մոտ մարդկանց. Տղան նույնպես պատասխանեց ժպիտով և հասկացավ, որ պետք է դանդաղեցնել քայլերը:

Նրանք քայլեցին միասին և լուռ էին. Տղան ըզ-

դիկներ սիրում է. թե՛ ոչ. Բայց հավանորեն սիրում էր, քանի որ ասաց.

— Մա լավ փողոց է. Թեև կենտրոնական չէ, բայց խաղաղ է.

Նրանք շարունակեցին քայլել միասին. Սա առաջին անգամն էր, որ տղան մեծակ էր լինում մի աղջկա հետ, որը համարյա կապույտ աչքեր ուներ և մազեր, որ ավելի շուտ խարտյաշ էին, քան սև եվ տղան շփոթվում էր. Նա գգում էր անսովոր



գում էր, որ պետք է խոսել և երկրորդ անգամ ժպտաց:

— Նոր շենքում ես ապրում, — ստիպված հարցրեց նա:

— Այո՛, — աղջիկը գլխով արեց, — երեկ ենք փոխադրվել:

— Մենք այնտեղ վաղուց ենք ապրում, արդեն տասր տարի է, — և զգալով աղջկա զարմանքը՝ արագ ավելացրեց. — Մենք նոր շենքում չենք ապրում. Մեր շենքը հին է. Թեև երեք հարկանի է, բայց հին է:

Նրան թվաց, որ ձեռքերը շատ է թափահարում, և դրեց գրպանը:

— Գիտեմ, — ասաց աղջիկը, — այդ շենքի բոլոր պատշգամբներում ծաղիկներ կան. ես ծաղիկներ շատ եմ սիրում. Սայրիկն էլ. Շուտով մեր պատշգամբում նույնպես ծաղիկներ կլինեն:

Տղան մտածեց ու չկարողացավ հիշել, ինքը ծա-

մի բան, որ վախեցնում, միաժամանակ յուրախացնում էր նրան. երբ հիշեց, որ իրենք ծանոթ չեն, ասաց.

— Իմ անունը Կարեն է:

— Գիտեմ, — ծիծաղեց աղջիկը:

Տղան զարմացավ ու հիշեց, որ իրեն այսօր դաս են հարցրել:

— Իմ անունը Լիլիթ է, իսկ մայրիկս Լիլի է ասում. Նա գտնում է, որ այդպես ավելի կարճ է ու գեղեցիկ:

Տղան համաձայնվեց մտքում. Նետո նրանք հասան նոր շենքին ու կանգնեցին:

Ցտեսությամբ:

Երկուսն էլ ասացին այս և աղջիկը առաջինը տուն հասավ:

Հաջորդ օրը հանդիպեցին դպրոցում. Տղան չէր գգացել, թե որքան շուտ է եկել, և դասարանը ամառի գտավ. Նետո եկավ աղջիկը, և երկուսն էլ զար-



մացան. երբ բարևեցին ինչպես հին ծանոթներ. Տը-  
ղան հիշեց աղջկա անունը, կրկնեց մտքում ու հաս-  
կացավ, որ կան անուններ, որոնք գեղեցիկ են, իսկ  
այս մեկը երևի գեղեցիկ է բոլորից. Տղան զարմա-  
նում էր, թե ինչպես է ինքը այդքան ժամանակ  
մեռակ նստել և ինչպես է անցել այդ մեկ ամիսը:  
Նա մեծ ցանկություն ուներ որևէ բանով օգնել աղ-  
ջրկան. ինքը ավել գրիչ ուներ և ամբողջ սրտով  
կցանկանար, որ աղջիկը իր գրիչը մոռացած լիներ  
տանը:

Ուսուցիչը հանեց տետրակները:

— Բոլորը լավ են գրել, ասաց, բացի մեկից:

Նա չասաց, թե ով է այդ մեկը, և տղայի սիրտը  
սեղմվեց. եթե այդ մեկը ինքը լիներ, ապա դրանից  
ավելի մեծ հարված չէր կարող լինել տղայի հա-  
մար. Նա հիշեց իր երկտարեցի լինելը ու գիտեր,  
որ միայն աղջիկը չգիտե այդ մասին և ցանկանում  
էր, որ երբեք էլ չիմանա. թե ինչու՝ նա իրեն  
հաշիվ չէր տալիս դրա համար. միայն թե չիմանա:  
Եվ տղան վախենում էր, թեև հայոց լեզվից միշտ  
բարձր էր ստացել:

Հետո նա թեթևացած շունչ քաշեց. «Զորս» էր ըս-  
տացել: Ու երբ աղջիկը մոտեցրեց գլուխը և թեք-  
վեց տետրակի վրա, տղան ունեցավ մի անսովոր,  
հավատի և ուրախության, մեծ գյուտ արած մար-  
դու զգացում. Մի մարդու, որ կարծում է, թե մի  
բան լավ է ճանաչում և պարզվում է, որ ամենալա-  
վը, ամենագեղեցիկն ու թանկագինը չի ճանաչել:  
Եվ տղան զգաց, որ աղջկա հետ էլ կարելի է լի-  
նել այնպես, իրեն զգալ այնպես, ինչպես ամենա-  
մոտ ընկերոջ հետ. Բայց տղան այդպիսի բառեր  
չգիտեր. Նա կարող էր խոսել ֆուտբոլի, մի որևէ  
ուրախ բանի մասին և դրանով արտահայտել իր  
բոլոր զգացմունքները:

Եվ նա դասամիջոցներին շատ բաներ պատմեց:  
Աղջիկը ևս Նրանց պատմածները այն զարմանա-  
հրաշ պատմություններից էին, որ կատարվում են  
միայն մանկության տարիներին. Եվ նրանք հիմա  
իրար ավելի լավ էին ճանաչում ու հասկանում,  
քան շատերը նրանցից, որ տաս և ավելի տարի-  
ներ միասին են սովորում:

Վերջին դասը ֆիզկուլտուրա էր, մի բան, որ տը-  
ղան շատ էր սիրում. Եվ այստեղ էլ պատահեց  
այն. ինչից այնքան վախենում էր նա. Կիրակի  
օրը դպրոցական սպարտակիադան էր և ուսուցիչը  
կազմում էր բասկետբոլ խաղացողների ցուցակը  
չերթը տղայինն էր:

Դու այս տարի մնացիր, այնպես չէ՞, հարց  
րեց նա, թեև լավ գիտեր, և ավելացրեց. — Ազգա-  
նու՞նդ:

Լարվածությունից տղան չկարողացավ պատաս-  
խանել:

— Ազգանու՞նդ:

Տղան ասաց ազգանունը եթե այդ պահին աղ-  
ջիկը մոտ լիներ, տղային կթվար, որ ամեն ինչ  
ասվեց միայն նրա համար, որ աղջիկը լսի. Բայց  
աղջիկը հեռու էր:

— Կգաք ժամը ութին:

Տղան ըմբոստանալու ցանկություն ունեցավ. Նա  
ուզեց գոռալ, որ չի գա. Բայց զսպեց իրեն և մը-  
տածեց. «Ձեմ գա»:

Երբ աղջկա հետ տուն էին գնում, տղան ինչ-որ  
խառնում մեղավոր զգաց իրեն. Նրան թվաց, թե  
ինքը խաբում է աղջկան. եթե նա իմանա, չի քայ-  
լի իր հետ, և վախենում էր, որ նա վերջ ի վերջո  
կիմանա. իսկ աղջիկը խոսում էր, ինչ-որ ուրախ  
բան էր պատմում և ծիծաղում:

Մյուս օրը, երբ տղան դուրս եկավ տնից, իրենց  
տան դիմաց, նոր շենքի մոտ տեսավ աղջկան. Նա  
չհասկացավ, աղջիկը իրեն՞ էր սպասում, թե՞ պար-  
զապես կանգնել էր. Այսինքն, դա նրան հարկավոր  
էլ չէր, բավական էր, որ տեսավ աղջկան:

Նրանք քայլեցին դպրոց տանող ճանապարհով.  
Երբ խոսում էին մի բանի մասին ու լռեցին, տղան  
ասաց



Լիլիթ

— Ի՞նչ:

Աղջիկը հարցրեց այնպիսի պարզությամբ և այն-  
պես մաքուր նայեց տղայի աչքերին, որ սա անմի-  
ջապես որոշեց:



— Ես այս տարի մնացի: Հասկանում ես, Գույն դասարանում:

Իսկ աղջիկը: Նա ամբողջ սրտով ցանկացավ այդ լավ, այդ սիրելի դարձած տղայի համար ստել:

— Հայրիկս էլ է մի տարի մնացել Գույն դասարանում, — ասաց, — Գա հիմա ինձենք է: Դա ոչինչ չի նշանակում:

Հետո կրկնեց:

— Դա ոչինչ չի նշանակում:

Ուրիշ դեպքում, եթե հարցնեին, Գա հագիվ թե իմանար, ինչպես է սովորել հայրը և գուցե Գույնիսկ զարմանար, երբ լսեր, որ Գա էլ է սովորել: Իսկ հիմա աղջիկը ստեց, հավատալով ոչ թե ստին, այլ կատարվածի ողջ գեղեցկությանը:

Տղան լուռ էր: Իսկ աղջիկը նորից խոսեց: Նա այդ արեց ինքնաբերաբար, որովհետև այդպես էր ցանկանում սիրտը: Հետո Գա հիշեց դպրոցը:

— Դու բասկետբոլի թիմի՞ց ես:

— Այո՛:

— Իսկ ես՝ վոլեյբոլի: Դու ինձ համար կցավես, իսկ ես՝ ջո: Լա՞վ:

Ես չեմ խաղալու, — ասաց տղան:

— Ես մի տարի ուշ եմ դպրոց գնացել, — ասաց աղջիկը, — դու կխաղաս:

— Ո՛չ:

Սա արդեն հինգ էր մնացել, և տղան պատրաստ էր զիջել:

— Խաղա՛, — կրկնեց աղջիկը, — ես շատ եմ ուզում:

Եվ տղան ժպտաց հենց նոր ծնված մի ժպիտով:

Կխաղա՛մ, — ասաց, կխաղամ, Լիլի՛:

Նա կանգնել էր կարմրած ու հաղթած: Անցորդներից ոչ ոք չնկատեց ու չհասկացավ, թե ինչ արժեք տղայի համար այդ փոքրիկ «թ»-ի դուրս գետնը: Դա հաղթանակն էր իր դեմ և կյանքի առաջ: Մարդկանց համար շատ սովորական էին այդ տղան և կապույտ աչքերով ու խարտյաշ մազերով աղջիկը, որ ժպտում էին աշխարհին:

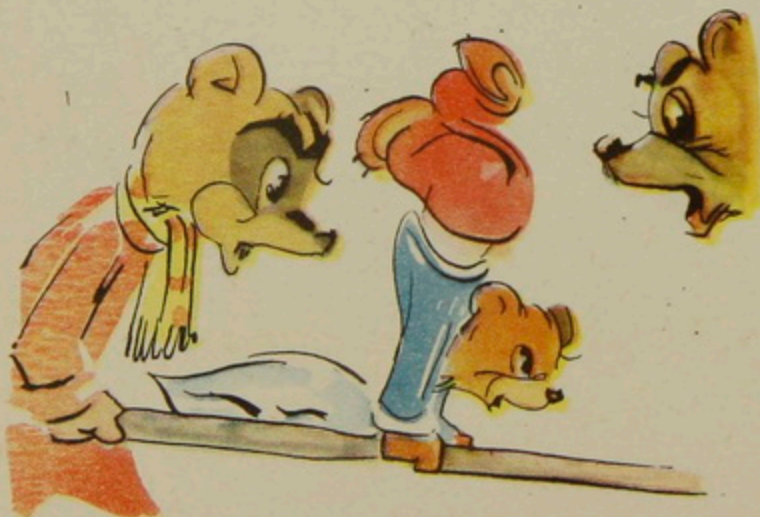
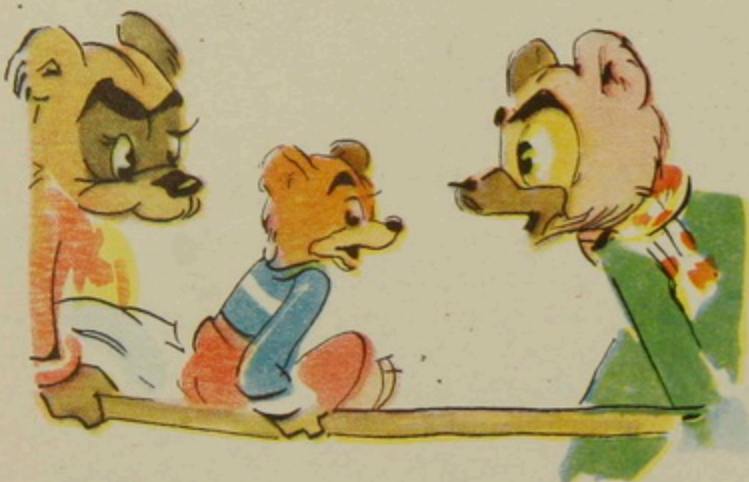
Հանկարծ աղջիկը հիշեց, որ ուշ է:

— Վազե՛նք, — ասաց Գա:

Նրանք վազեցին, և մարդիկ ու մեքենաները սովորականից ավելի արագ ու թեթև էին անցնում: Արդեն դպրոցի մուտքի մոտ աղջիկը ծիծաղեց մի ծիծաղով, որ երջանկության նշան է: Տղան էլ երջանիկ էր և անգուսպ ցանկությամբ ուներ բարձրանալ՝ երեք-չորս աստիճան միանգամից թռչելով:

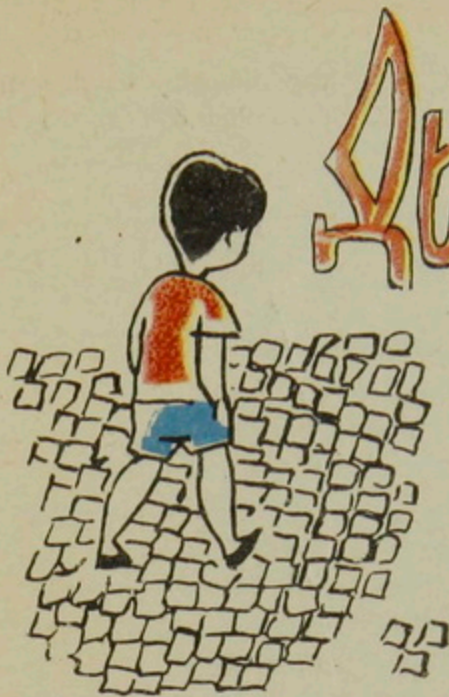
Դպրոցում օրացույց չկար: Եթե լիներ, այն ցույց կտար, որ հոկտեմբեր ամիսն է: Բայց երբեմն այնպես է լինում, որ սեպտեմբերի մեկը սկսվում է հոկտեմբերից:

### ԱՌԱՆՅ ԻՈՍԻԻ...



Նկ. ՎԱԶՐԻԿ ԳԱԲՐԵԼՅԱՆԻ





ՊԼՈՒՆՈՒ ՏԱՊՆԵՐԵՔԵՐՈՐԿ

# ՋԵՆՈՒՄՆԱՆ ԽԱՐԵՔԱՆԵՐԻ ՎՇԽԱՐՀՈՒՄ

Նկ. ԿԱՐԵՔ ԽԱՐԵՔԱՆԵՐԻ

ՋԱՆՆԵՐ ԲՈՒԴՈՐԻ

Կաղիկ-կատուն երբ իմացավ, որ Բանանի-տոն դարձել է մինիստր, որոշեց գնալ նրա մոտ: Բայց ուրբաթն ավելի շուտ էր եկել, քան շա-բաթը:

— Եթե ուզում ես նկարչին տեսնել, պիտի գը-նաս գժանոց, — ասացին նրան ուտիկանները: — Բայց քեզ ո՞վ կթողնի, որ ներս մտնես: Ա՛յ, եթե գիտ լինեիր...

Սակայն Կաղիկ-կատուն գերադասեց ուրիշ նա-նազարհով խելագարանոց մտնել:

— Թաթիկնե՛րս, չէ՞ որ դու ք հիմա չորս հատ եք և ավելի հեշտ կմազցեք պատերով, — ասաց նա: Ասաց ու գործի անցավ:

Խելագարանոցը գտնվում էր մի հսկայական, մը-ռայլ շենքում, որն ավելի շուտ քերդի էր նման: Նրա շուրջը պարսպի երկարությամբ ջրով լի փոս կար: Կաղիկ-կատուն ստիպված մի փոքր թրջվեց: Նա սուգվեց ջրի մեջ և լողալով անցավ փոսը: Հետո նա մազլցեց պատով և նետվեց առաջին բաց պատուհանից ներս: Երկար որոնումներից հետո նա փերջապես գտավ այն խուցը, որտեղ բանադրվ-ված էր Բանանիտոն:

Նկարիչը, գլուխը դրած ձեռքերին, հանգիստ քնած էր և երազում տեսնում էր այն սրանչելի կտավնե-րը, որ նա ապագայում պետք է նկարեր: Հանկարծ այդ նկարներից մեկի վրա մի դատարկութուն հայտնվեց և գեղեցիկ ծաղկեմանքի միջից երևաց մի կառավի գլուխ, որը մշտում էր իսկ և իսկ Կաղիկ-կատուի նման: Բանանիտոն արթնացավ և, մի հա-յացք գցելով դռան կողմը, հասկացավ, որ դեռ գտնվում է խելագարանոցում: Բայց դռան վրայի փոքրիկ պատուհանը բաց էր, որտեղից երևում էր Կաղիկ-կատուի գլուխը:

— Բանանիտո՛, Բանանիտո՛, այ թե պինդ ես քնում, հա՛:

— Գրագ կգամ, որ ես տեսնում եմ Կաղիկ-կատուի քեղերը, — ասաց Բանանիտոն:

— Արթնացի՛ր, քեզ ասում եմ: Այդ ե՛ս եմ, Կաղիկ-կատուն:

Այս ասելով Կաղիկ- կատուն ամբողջովին կուչ եկավ, որպեսզի անցքից կարողանա ներս մտնել և, երբ այդ նրան հաջողվեց, նա մոտեցավ Բա-նանիտոյին ու լիզեց նրա ձեռքը:

— Եկել եմ, որ քեզ օգնեմ, — ասաց նա:

— Շնորհակալ եմ, բայց ինչպե՞ս:

— Ես դեռ չգիտեմ, բայց չէ՞ որ կարելի է պա-հակից բանալիները թռցնել:

— Նա կարող է արթնանալ:

— Այդ դեպքում ես դուռը կկրծեմ և կօգնեմ, որ այստեղից դուրս գաս:

— Այո՛, եթե քո արամադրության տակ տասը տարի ժամանակ լինեիր, գուցե և դու երկաթե դը-ռան վրա մի փոքրիկ անցք կարողանայիր բացել: Բայց ես գիտեմ, թե ինչ է մեզ հիմա պետք:

— Ի՞նչ:

— Մեզ սղոց է պետք, երկաթի սղոց: Դու մի սղոց նարիր, իսկ մնացածը ես ինքս կանեմ:

— Որ աղպես է, գնամ սղոց նարելու:

— Շատ ավելի հեշտ կլինեիր, — ասաց Բանանի-տոն, — եթե կարողանայի սղոցը նկարել. այդ ա-վագակները ինձ մոտ մի քոսոտ մատիտ էլ չթողե-ցին:

— Եթե գործը այդտեղ է հասել, — բացականչեց Կաղիկ-կատուն, — ահա՛ քեզ իմ թաթերը: Մի՛ մոռացիր, որ իմ թաթերից երեքը կավիճով են նկարված, իսկ չորրորդը՝ յուղաներկով:

— Այդ կարելի է, բայց ախր թաթերդ կմաշվեն: Կաղիկ-կատուն ոչ մի հակահատուկություն չէր ուզում լսել:

— Սպասիր, չէ՞ որ դու միշտ էլ կարող ես ինձ համար նոր թաթ նկարել:

— Իսկ ինչպե՞ս իջնենք պատուհանից:

— Պարաշյուտ կնկարես:

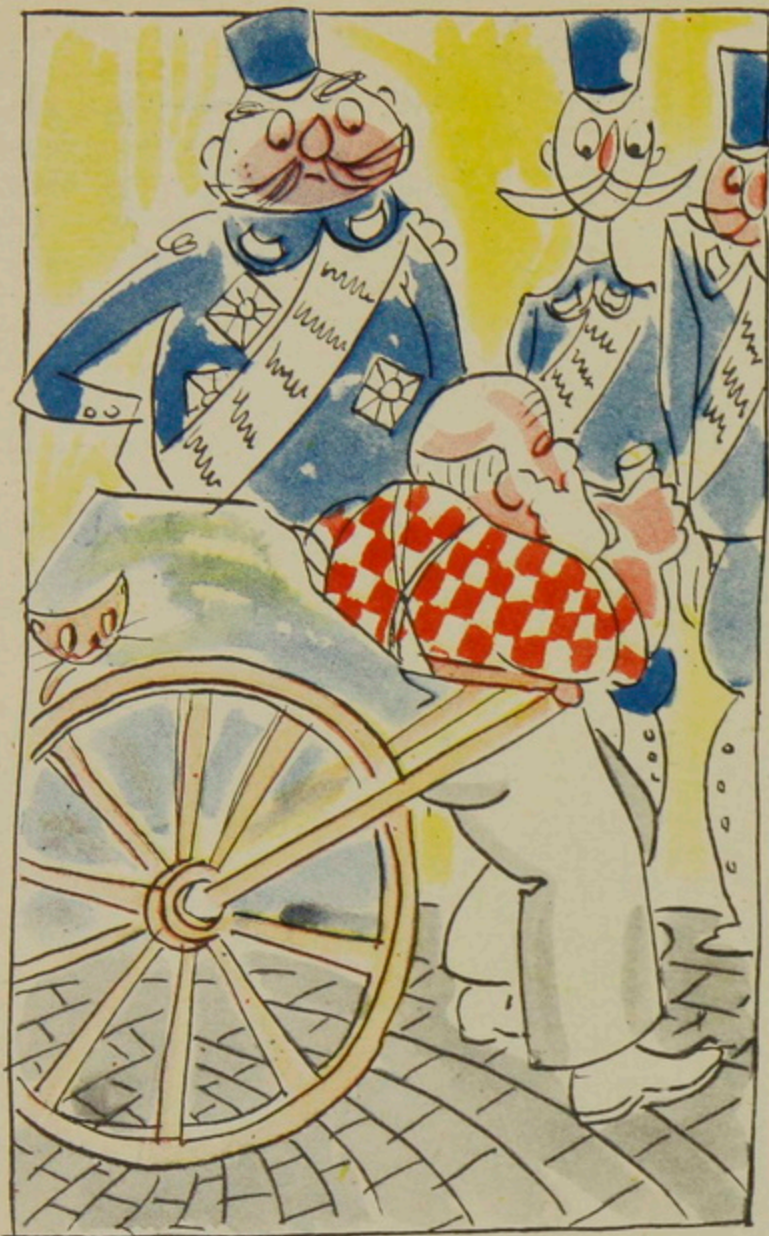
— Իսկ ջրով լի փոսն ինչպե՞ս կանցնենք:

— Նավակ կնկարես:

Երբ Բանանիտոն փախուստի համար անհրա-ժեշտ ամեն բան նկարեց, Կաղիկ-կատուի թա-թից համարյա թե ոչինչ չմնաց, կարծես թե նրա թաթը կտրել էին:

— Տեսնում ես, — ծիծաղեց Կաղիկ-կատուն, —





ինչ լավ է, որ ես իմ անունը չփոխեցի. Կաղիկ էի, Կաղիկ էլ կմնամ միշտ:

— Ես քեզ հենց հիմա նոր թաթ կնկարեմ,— առաջարկեց Բանանիտոն:

— Մենք հիմա ժամանակ չունենք: Գնանք, քանի դեռ պահակները չեն արթնացել:

Բանանիտոն սկսեց սլոցել: Բարեբախտաբար նա այնպիսի մի սլոց էր նկարել, որը կարող էր երկաթի կտրել ծմբուկի նման: Մի քանի րոպեից հետո դռան վրա մի մեծ անցք գոյացավ և մեր բարեկամները հեշտությամբ դուրս եկան միջանցք:

Բանանիտոյի փախուստը շուտով հայտնի դարձավ: Խելագարանոցի պատուհանից պահնորդները գոռում էին.

— Օգնեցե՛ք, տազնա՛պ. փախել է մի փտանգավոր խելագար:

Բանանիտոն ու Կաղիկ-կատուն կուչ էին եկել նավակի մեջ, որպեսզի աննկատելի անցնեն փոսը: Բայց նրանք չէին կարողանա շատ հեռու փախ-

չել, եթե նրանց չապասեր Տիտիկ չանող Բենվենուտոն, որը հասկացել էր Կաղիկ-կատուի մտադրությունը և իր սայլակով եկել էր նրան օգնության:

— Շու՛տ, թարնվեք այստեղ,— շնջաց ծերունին: Եվ տեղափոխվելով նրանց սայլակի մեջ, ծածկեց քուրջերով: Մոտեցող պահնորդներին նա ցույց տվեց հակառակ կողմը և ասաց.— Նայեցե՛ք այնտեղ, նրանք փախան այդ կողմը:

— Իսկ դու ո՞վ ես:

— Ես աղքատ հնոտավանառ եմ, կանգնել եմ հանգստանալու:

Որպեսզի ցույց տա, որ նա իրոք հոգնել է, հնոտավանառը նստեց սայլակի բռնակին և սկսեց ծխամորե ծխել: Խեղճ Բենվենուտոն շատ լավ գիտեր, որ եթե նստի, կավելանան իր սպիտակ մազերը և, ո՞վ գիտե, այդ մի քանի րոպեի ընթացքում քանի՞ տարով կծերանա: Բայց դե Բենվենուտոն այդպիսին էր:

«Այն տարիները, որ ես կորցնում եմ,— մտածում էր նա,— մի ուրիշի կյանք կերկարացնեն: Այդպես իմ կյանքը փաստորեն ես տալիս եմ ուրիշներին»:

Եվ նա ծխամորեի ծուխը փչեց ուղիղ պահնորդների երեսին:

Դժբախտաբար հենց այդ ժամանակ Կաղիկ-կատուի բիթը քոր եկավ: Բանն այն է, որ քուրջերը շատ էին փոշոտ: Կաղիկ-կատուն փորձեց բիթը սեղմել թաթով, որպեսզի չփռչտա. բայց բավական ուշ հիշեց, որ առջևում նա միայն մի թաթ ունի: Նա փռչտաց և այնքան ուժեղ, որ փոշու ամպեր բարձրացան սայլակից:

Կաղիկ-կատուն զերպղասեց սայլակից դուրս թռչել ու փախչել, որպեսզի նկարչին չհայտնաբերեն:

— Այդ ո՞վ էր,— հարցրեցին պահնորդները:

— Ինչ-որ շուն էր,— պատասխանեց Բենվենուտոն,— սկզբում թարնվեց քուրջերի մեջ, իսկ հիմա, տեսեք, փախչում է:

— Եթե փախչում է,— ասացին պահնորդները,— կնշանակի խիղճը մաքուր չէ. եկեք հասնենք դրան:

— Թող քնկնեն իմ հետևից,— ուրախացավ Կաղիկ-կատուն,— գոնե հանգիստ կթողնեն Բենվենուտոյին ու նկարչին:

Նա պանդխտ էր քաղաքի փողոցներով, իսկ պահնորդները հեռապառ հետևում էին նրան: Ահա նրանք հասան թաղապետական պալատի հրապարակը, ուր երկինք էր խոյանում մի հսկայական սյուն:

— Մի-թռիչք էլ և մենք փրկված ենք,— ասաց նա իր թաթերին:

Իսկ թաթերը լավ էին լսում նրան և նույնիսկ աղիւորդ եռանդ ցուցաբերեցին. փոխանակ միայն



կախախտ ունից և բարձրանալու նրա կտուարը, կաղիկ-կատուն ուղղակի ծնվից սյանը: Նա նորից դարձավ մի երեքթաթանի կատու պատկերող նկար: Այդ վաղրկյանին նա նույնիսկ ուրախ էր դրա համար, որովհետև պահնորդները, ինչպես հետո այդ մասին իրենք էին գրել իրենց զեկուցագրերում, մնացին ծեռնունայն:

- Ու՛ր կորավ կատուն,—հարցնում էին նրանք:  
 — Ես տեսա, թե ինչպես թռավ այս սյան վրա:  
 — Սյան վրա ոչինչ չի երևում:  
 — Երևում են միայն ինչ-որ խզրզանքներ: Նայեցե՛ք, այստեղ ինչ-որ մի երեխա դպրոցից թրուցրած կավիճով կատու է նկարել:  
 — Դե գնանք, նկարի հետ մենք գործ չունենք: Իսկ Բենիմնուտուն այդ ժամանակ սալակը

բշում էր դեպի տուն. մեկ-մեկ էլ կանգ էր առնում, որպեսզի շունչ բաշի: Նա ստիպված մի երկու անգամ էլ նստեց սնայակի ջեռնակին, բանի որ հոգնութունից այլևս չէր կարողանում առաջ գնալ: Մի խոսքով, երբ նա տանից դուրս եկավ, ընդամենը ութսուն տարեկան էր: Իսկ հիմա, երբ նա նորից տեսավ իր տան շեմքը, կլինե՞ր ամենաքիչը իննսուն տարեկան: Նրա կզակը համարյա ղիպչում էր կրծքին, աչքերը կորել էին խորը կնճիոների մեջ, իսկ ծայր խլացել էր, կարծես զետնի տակից էր զալիս:

— Բանանի՜տո, վե՛ր կաց, հասանք,—ծայն տվեց նա:

Բայց Բանանիտուն նրան չէր լսում. բուրբերի տակ տաքանալով, նա խորրո բուն էր մտել:

(Հարյուր հոգի էլ)



**ԴԱՏԱՎՈՐ**

**ՈՋՆԻՆ**

ԳՐԻԳՈՐ ԵՂԻԿՅԱՆ

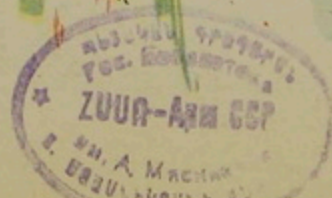
Որս փնտրելիս գայլը մի օր  
 Հանկարծ ընկավ խորունկ մի հոր:  
 — Ամա՛ն, — գոռաց, — հասե՛ք, փրկե՛ք.  
 Լույս աշխարհից ինձ մի՛ զրկեք,  
 Կյա՛նքս վկա, ողջ եմ քանի,  
 Ոչ մի վատ բան էլ չե՛մ անի... —  
 Այս ողբալի, տխուր կանչը  
 Ընկավ էշի սուր ականջը,  
 Խիղճը տանջեց մեծափայլից  
 Ու որոշեց փրկել գայլին:  
 Իսկույն ճարեց մի մեծ պարան,  
 Կախեց հորը, հանեց նրան:  
 Բայց, ոնց եղավ, թուկի օղը  
 Մի քիչ ճմլեց գայլի կողը,  
 Հենց որ ելավ կանգնեց հողին,  
 Խեթ-խեթ նայեց ազատողին:  
 Ոտից զլուխ մի լավ չափեց,  
 Զույգ աչքերից կրակ թափեց:  
 Ու հենց այն էր,  
 Իշի վայն էր,  
 Բայց այդ պահին ոգնի մի քաջ,  
 Պուպուստ, ելավ նրանց առաջ.  
 — Հը՛, ի՞նչ վե՛ն է, ի՞նչ գրույց է,  
 Դատի պահա՞նց ունեք զուցե:  
 Փշոտ ոգնուն հենց որ տեսավ,  
 Կմկմալով գայլը ասավ.  
 — Ը... հա՛, բա ո՞նց, եղբայր ոգնի,

ՆԿ. ԴԱՆԻԵԼ ՍԱՐԳՍՅԱՆԻ



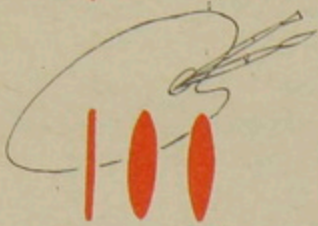
— Դրան պետք է պատիժ հասնի,  
 Մինչև այս մուր փոսից հանեց,  
 Կողս ջարդեց, ինձ սպանեց:  
 — Ի՞նչ ես ասում, այս անտա՞շը...  
 Կեփեմ հիմի նրա ճաշը.  
 Աղոթածի՛ն հլա մտիկ,  
 Փրկարար է դարձել սուտիկ...  
 Հապա, եղբայր, փորձի՛ր նորից,  
 Թող քեզ մե՛կ էլ հանի հորից,  
 Թող աչքովս տեսնեմ բանը,  
 Արդար կտրեմ դատաստանը:  
 Եթե մեկ էլ ցավ պատճառի,  
 Պատիժն ինքդ հենց վճռի՛  
 Միսը կուտես, իմ անուշիկ,  
 Պոչն էլ կանես ճանճաքշիկ...

Քաղցից գայլի միտքը շաղված,  
 Ոգնու խոսքից գայթակղված,  
 Էլ չդատեց երկար-բարակ,  
 Փոսը ընկավ քարից արագ:  
 — Ես այստե՛ղ եմ, — գոռաց վարից, —  
 Դե, շո՛ւտ արեք, հանե՛ք նորից...  
 — Նորի՞ց հանե՛ք, ա՛յ ապերախտ,  
 Էլ դուրս գալու չունես դու բախտ,  
 Զանի ողջ ես, քանի դեռ կաս,  
 Այդ պատիժը լինի քեզ դաս...





# ՍՏԵՓԱՆ ԱՂԱՋԱՆՅԱՆ



Հայաստանի պետական պատկերասրահ...

Այս օրերին այցելուներն ավելի երկար են մնում հատկապես այն դահլիճում, որի պատերը զարդարված են հայ մեծ նկարիչ Ստեփան Աղաջանյանի կտավներով: Եվ դա հասկանալի է, չէ՞ որ մեր ժողովուրդը նշում է նկարչի ծննդյան 100 տարին: Ահա «Մեր դիմանկարը», որը Աղաջանյանի առաջին կտավներից է: Զարմանալի կենդանի, իրական են պատկերված դեմքը, ձևերը: Սիրով էի աչքերը նայում են, նայում, կարծես գուշակում են որդու կյանքի ուղին: Իսկ այդ կյանքը սնհարթ ու դժվարին է եղել:

Ստեփան Աղաջանյանը ծնվել է 1863 թվականին Շուշի քաղաքում: Տեղի ուսումնարանն ավարտելուց հետո, ուսման ծախվը նրան տանում է Բաքու: Բայց աշխատանքն ու կյանքի պայմանները չեն բավարարում նրան, և նա մեկնում է Ֆրանսիայի Մարսել քաղաքը: Գեղարվեստական ստուդիայում նախնական կրթությունն ստանալուց հետո, Աղաջանյանը ընդունվում է Փարիզի ժուլյենի ակադեմիան:

Բայց ընտանեկան պայմանները թույլ չեն տալիս ավարտելու ուսումը, և Աղաջանյանը վերադառնում է Շուշի, ապա մեկնում Բաքու: Բայց, ավագ, այտուղ, ուր հավաքվել էին արդյունաբերության խոշոր տերերը, և քաղաքը համակված էր կապիտալ կուտակելու տենդով, չէին հասկանում արվեստը: Նկարչությունը հարգի չէր:

Գառն էին այդ տարիները: Պարզ էր, որ ցանկանում էր շուտ ազատվել այդ միջավայրից և մեկնում է Ռուսով, որը այն ժամանակվա զարգացած քաղաք-



ԻՆՔՆԱՆԿԱՐ

ներից էր: Աղաջանյանը երկար տարիներ ապրում և ստեղծագործում է Ռուսովում, իսկ Հոկտեմբերյան հեղափոխությունից հետո փոխադրվում է Երևան:

Ակսովում են կյանքի բեղմնավոր տարիները: Մեկը մյուսին հաջորդում են նոր նկարներ, որոնք արտահայտում են նոր կյանքի շունչը:

Աղաջանյանն ունի հայրենի հողն ու բնությունը պատկերող շատ բնանկարներ, բայց նա համարվում է դիմանկարիչ: Նրա լավագույն նկարներից են «Մտորումները», «Պիոներուհին», «Բարոնկինան», «Ինքնանկարը», «Վասիլը»:

Նկարիչը չի զարմացնում դիտողին խաբուսիկ գեղեցկություններով, ճշացող գույներով: Նրա գույները չափազանց դու-

րեկան են, մեղմ: Կյանքի մեծ փորձը, մարդու նկատմամբ ունեցած սերը, նկարչի վրձնին տալիս են իմաստություն:

Ստեղծագործելուց բացի, Աղաջանյանը զբաղվում էր նաև մանկավարժությամբ: Երևանի գեղարվեստական ուսումնարանում նա դասավանդում էր նկարչություն՝ երիտասարդ սերնդին հաղորդելով իր արվեստասեր, հոգու հարստությունը, գիտելիքները:

Պատանի ընթերցողներ, հաճախակի այցելեք Հայաստանի պետական պատկերասրահը: Այնտեղ դուք հնաաքքի գրույցներ կլսեք մեր նշանավոր նկարիչների մասին, կծանոթանաք նրանց ստեղծագործություններին և կհարստացնեք ձեր գիտելիքները:

Դ. ՂԱՐԱԳՅԱՆ





Վ. Ա. ԳԱԼՈՒՅԱՆԻ ԳԻՐԱՆՈՐԸ



# ՄԻՆԻ ԵՍ ԱՆԴՈՆԵ

ԴՅԵՐԻ ՎԵՐՆԱԼ

(Հունգար գրող)

Հեռու, շատ հեռու, կապույտ ծովերից այն կողմ, սև լեռներից այն կողմ, դեղին ամառային մեջտեղում կանգնած էր հսկա մի բուրգ: Այդ բուրգի ստորոտում, քարերի արանքում իր տնակն էր սարքել փոքրիկ, մոխրագույն մուկիկը: Նրա բնակարանը շատ կոկիկ էր: Պարզ է, որ լվացարան էլ ուներ, որովհետև ինքնեղ հասկանում էր՝ եթե մուկը չլվացվի, ավելի շուտ, ոչ թե մուկ, այլ մի զգվելի առնետ կլինի: Իսկ մեր մուկիկը շատ մաքրասեր էր:

Ամեն առավոտ, հենց որ ծնածնգում էր զարթեցուցիչի զանգը, տանտիրուհին աշխուժորեն դուրս էր թռչում իր տաքուկ անկողնուց, կանգնում բաց պատուհանի մոտ և տասը րոպե կատարում էր մկնային մարմնամարզություն: Նա պտտեցնում էր պոչը, որպեսզի այն չկորցնի իր ճկունությունը, թափահարում էր ականջները, որպեսզի դրանք ավելի զգայուն լինեն, առջևի թաթերով փորփրում էր գետինը, որ ճանկերը մարզվեն: Որից հետո մուկը լվացվում էր: Իսկ լվացվելիս վերցնում էր ատամի խոզանակը և շատ եռանդով մաքրում էր իր մանր, սպիտակ, սուր ատամները:

Պարզ է, որ լվացվելուց հետո նա հավաքում էր անկողինը և կարգի բերում բնակարանը: Հետո նախաճաշում և զբաղվում էր իր սովորական մկնային գործով՝ սկսում էր կրծել մի որևէ

կոշտ բան, ավելի սրելով իր ատանց այն էլ փոքրիկ, սուր ատամները:

Նա շատ կարգապահ և մաքուր մուկիկ էր: Դրա համար էլ բոլոր մուկ-մայրիկները իրենց մուկիկ-բալիկների մոտ միշտ նրան էին օրինակ բերում:

Ահա այսպես ապրում էր մեր մոխրագույն մուկիկը, և նրա մտքովն էլ չէր անցնում, թե ինչ անախորժ դեպք է կատարվելու իր հետ:

Մի առավոտ նա որոշեց զբոսնել անապատում: Գլխին դրեց գլխարկը, չէ՞ որ տաք երկրներում ատանց գլխարկի չի կարելի փողոց դուրս գալ, կարող է արևը խփել: Նա արդեն շատ էր հեռացել իր բուրգից, երբ զգաց, որ երկար քայլելուց իր ոտիկները կարգին հոգնել են: Բացի այդ, արևը սաստիկ այրում էր, և մեր մուկիկը շուտ-շուտ սրբում էր առվի պես հոսող քրտինքը. «Երանի մի ստվեր լինե՛ր, մի քիչ հանգստանայի» — մտածեց նա:

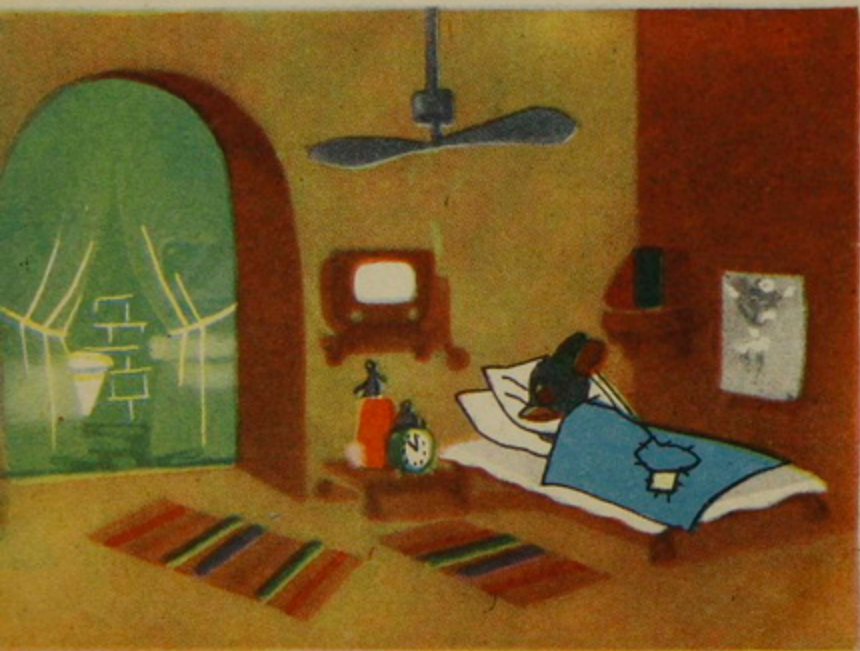
Եվ հանկարծ անապատի շիկացած ավազի վրա նա նկատեց մի մուգ ստվեր:

— Ի՞նչ երջանկություն, — բացականչեց մուկիկը և տեղն ու տեղը մեկնվեց ստվերում:

Նրա մտքովն էլ անգամ չանցավ, որ իր գլխավերևում, թևերը անշարժ բացած, իրեն է նայում չար ուրուրը, և ավազի վրայի ստվերը հենց այդ ուրուրի թևերի ստվերն է: Սրատես աչքերով գիշատիչը արդեն վաղուց էր նկատել մուկիկին և այժմ կայծակնային արագությամբ սլացավ նրա վրա:

Խեղճ մուկիկ, հագիվ-հագ կարողացավ դուրս պրծնել սարսափելի կեռ կտուցից և սկսեց փախչել այնպիսի արագությամբ, որ նույնիսկ կորցրեց իր նոր գլխարկը:

Փոքրիկ մուկը գերազանց մարզված սպորտ-





սմեն էր: Իզուր չէին ամենօրյա մարմնամար-  
զական վարժությունները, և նա իր շնորհքը ցույց  
տվեց վազքի մեջ:

Բայց, իհարկե, նրանից ետ չէր մնում նաև  
ծեր ավագակը՝ ուրուրը: Նա համառոն էր: «Ինչ էլ  
որ լինի, պետք է բռնեմ և նախանշեմ» — որո-  
շեց նա:

Իսկ մոխրագույն մուկիկը վազում էր ու վա-  
զում: Հենց որ գլուխը շրջում ու ետ էր նայում,  
սարսափում էր. ուրուրը, ուր ուր է, կհասներ:  
Խեղճի շունչը արդեն բոլորովին կտրվում էր,  
երբ հանկարծ ավագի վրա տեսավ բամբուկի մի  
կտոր: Լարելով վերջին ուժերը, մուկիկը խցկվեց  
բամբուկի մեջ:

— Էհ, որ այդպես է, ես քեզ կտանեմ բամբու-  
կի հետ միասին, — կոկոաց ուրուրը և բամբուկի  
կտորը օդ բարձրացրեց:

Իսկ մուկը նստած էր մեջը: Մի քիչ հանգստա-  
նալուց հետո, նա զգուշությամբ մոտեցավ եզրին  
ու դուրս նայեց: «Վա՛յ, բա ես ինչպե՞ս ներքև  
կիջեմ» — տեսնելով այդ ահավոր բարձրությունը,  
սարսափեց նա: Բայց դե իսկական մուկը այդպես  
շուտ չի կորցնի իրեն: Մի քիչ մտածելուց հետո,  
նա նստացրեց ճակատին՝ գտա՛:

Հանեց թաշկինակը, տեղնուտեղը մի պարա-  
շյուտ պատրաստեց և դուրս թռավ օդանավից...  
այսինքն՝ բամբուկի միջից:

Գետնին հասնելով, նա որոշեց մի քիչ շունչ  
քաշել, հանգստանալ իր գլխին եկած փորձանքից:  
Արևից պաշտպանվելու համար նա թաշկինակի  
ծայրերը կապեց խոտերին ու փառավոր կերպով  
մեկնվեց ստվերում: Բայց այստեղ էլ նա նկատեց,  
որ մեկը սուր հայացքով իրեն է նայում: Թշնա-  
մին նորից գտել էր իր հետքը:

— Ստո՛ր մուկ, — կատաղած ֆշշացրեց ուրուրը, —  
ես քեզ ցույց կտամ, թե ինչ է նշանակում նա-  
խանշից առաջ փախչել ինձանից: Սպասի՛ր, ո՞ւմ  
եմ ես ասում:

Նա, իհարկե, կարող էր ասել «սպասիր», բայց  
մեր մոխրագույն մուկիկը ոչ մի վայրկյան էլ

չսպասեց: «Հիմա այնքան վազեմ շրջանածն, որ  
գլուխը պտտվի» — որոշեց մուկիկը:

Ափսոս, դա էլ չօգնեց: Ուրուրը, որի ախորժա-  
կը չարությունից ավելի էր բորբոքվել, կրնկակոխ  
հետևում էր նրան: Դժբախտ զոհը կորցրել էր  
փրկության հույսը, երբ հանկարծ նորից փրկվե-  
լու մի հնարավորություն ստեղծվեց:

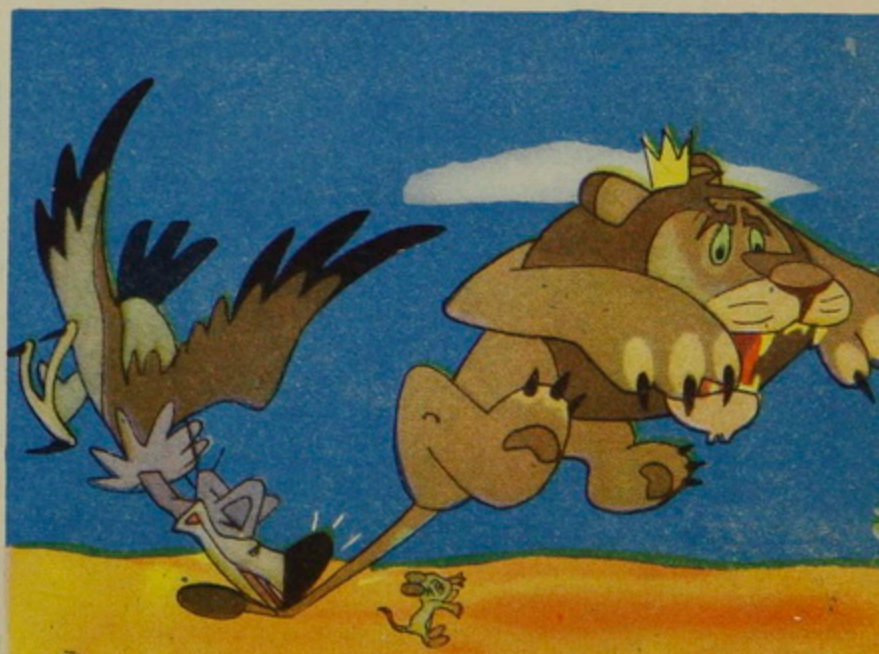
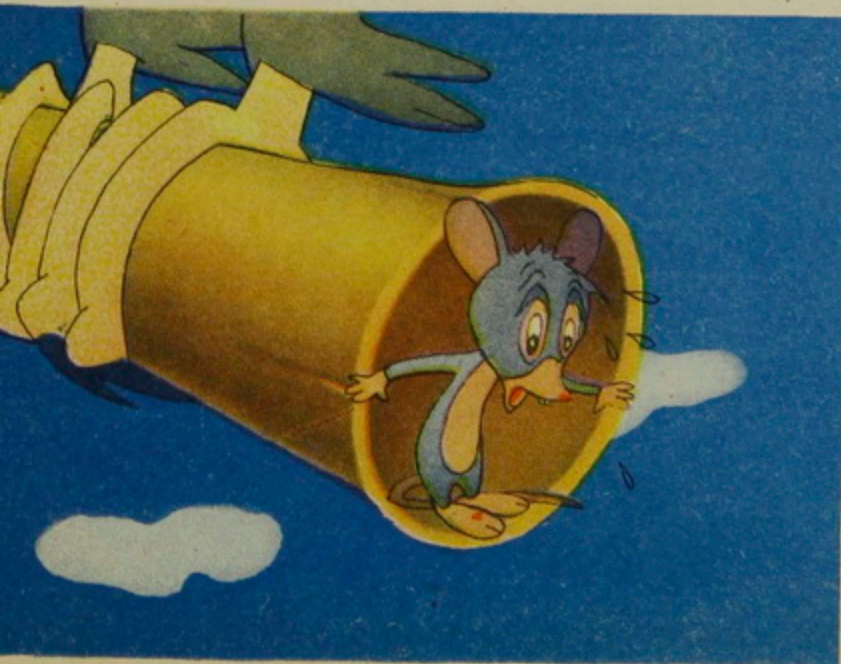
Իրենցից ոչ հեռու, բարձր խոտերի միջից  
երևում էր մի դեղնա-դարչնագույն բլուր: Մուկն  
իրեն գցեց դեպի բլուրը: Ուրուրը՝ նրա հետևից:  
Հենց որ գազանը հարձակվում էր, մուկիկը թռո-  
չում էր մի կողմ: Հարված... ապարդյուն: Եվ  
այստեղ գազանը  
իր կեռ կտուցի  
հետ միասին ամ-  
բողջ թափով խըր-  
վեց դեղին բլուրի  
մեջ...

Սարսափելի մի  
ոռնոց ցնցեց եր-  
կինքն ու գետինը:  
Բլուրը կենդանա-  
ցավ, թափահարեց  
պոչը և ուրուրին  
այնպիսի մի կործանիչ հարված հասցրեց, որ  
սա նախանշա՞ղ մոռացած՝ թուպապես անհայտա-  
ցավ երկնքում: Իսկ մուկիկը հայտնվեց գազան-  
ների արքայի առջև, այո՛, հենց առյուծի  
առջև:

Առյուծը, որին նրանք ընդունել էին դեղնա-  
դարչնագույն բլուրի տեղ, քնած էր և այժմ սաս-  
տիկ բարկացել էր: Ո՞վ է համարձակվել խանգա-  
րել նրա արքայական քունը: Եվ նա սպառնազին  
բարձրացրեց իր ահավոր թաթը:

Մեր մուկիկն իր չորս ոտիկներով ծնկի եկավ:

— Իմ արքա ու տիրակալ, խնայե՛ք ինձ, —  
աղերսեց նա: — Կտեսնե՞ք, որ ես ձեր լավության  
տակ չեմ մնա: Ո՞վ գիտե, գուցե մի օր ես ձեզ  
պետք կգամ:





Առյուծը չէր ուզում հավատալ իր լսածին:

— Այդ ի՞նչ ես ասում, ճստիկ:

Մուկիկը նկատեց, որ առյուծը թաթը ետ քաշեց, և դա սրտապնդեց նրան:

— Ձերո՞յ արքայական մեծություն, — մի քիչ բարձր ձվովաց նա. — Եթե դուք ինձ խնայեք, ես ձեզ վարձահատույց կլինեմ: Գուցե իմ օգնությունն էլ մի օր ձեզ պետք լինի:

— Հա-հա-հա-հա, — թնդաց պատասխանը: — Դո՛ւ, ցատկոտող ոչնչություն, պատրաստվում ես օգնել ինձ, գազանների արքայիս, հա՛-հա՛-հա՛-հա՛-հա՛...

— Այո՛, — պատասխանեց մուկը բարակ, բայց շատ վնոական ձայնով:

Վերջապես, երբ առյուծը խոսել կարողացավ, ասաց.

— Մի՛ վախենա, ես ձեռք չեմ տա քեզ, որովհետև դու ծիծաղեցրիր ինձ: Գնա՛ հանգիստ:

Երջանիկ մուկը շտապեց դեպի տուն: Առյուծը արդեն չէր երևում, մինչդեռ երկար ժամանակ լսվում էր նրա զորեղ ծիծաղի դղրդոցը:

Աստիճանաբար իջավ երեկոն, լիալուսինը լուսավորեց անապատը, և առյուծը դուրս եկավ գիշերային շրջագայության: Նա այնքան էր տարվել իր մտքերով, որ բոլորովին չնկատեց որսորդի թակարդը: Եվ հանկարծ... ուժեղ ցնցում: Առյուծը չհասցրեց աչքը թարթել, երբ իրեն տեսավ ցանցի մեջ: Նորին մեծություն առյուծը, անհաղթ տիրակալը, գազանների արքան, անապատի միապետը և այլն, և այլն, և այլն, թփրտում էր արմավենուց կախված հաստ ցանցի մեջ:

Իսկ մոխրագույն մուկիկն այդ ժամանակ քնած էր իր տաքուկ անկողնում: Երագի մեջ ինքը մեծացել դարձել էր առյուծի չափ և իրեն ընտրել էին գազանների արքա: Հպատակ գազանները անվերջանալի շարանով անցնում էին իր առաջից և, որպես նվեր, մատուցում էին պանրի մեծ-մեծ կտորներ...

Եվ հանկարծ՝ առյուծի խլացնող մռնչյուն: Մուկը ցատկեց անկողնուց և նետվեց դեպի պատուհանը:

— Երևում է, առյուծի հետ մի փորձանք է պատահել: Նա ինձ օգնության է կանչում, — մտածեց մուկիկը և, առանց մի վայրկյան կորցնելու, ճանապարհ ընկավ:



Վերջ ի վերջո, մուկն էլ ունի խիղճ, փոքր, բայց իր հասակին լրիվ համապատասխան:

Առյուծի սարսափելի ոռնոցից նույնիսկ լուսինն էր դողում երկնքում...

Երկու թուպեից հետո մուկն արդեն գտնվում էր այն օազիսի մոտ, որտեղ առյուծը թակարդ էր ընկել:

Այո՛, տխուր տեսարան էր:

Մուկը սրտանց հարգում էր գազանների արքային և ուղղակի ցավում էր, տեսնելով, թե ինչպես նա անօգնական կախվել էր ծառից, կարծես հասած պտուղ լիներ: Տարբերությունը միայն նրանումն էր, որ պտուղները, որպես կանոն, հանգիստ իրենց համար կախված են ճյուղից, իսկ առյուծը թփրտում էր և այնպես ոռնում, քիչ էր մնում խեղճ մուկիկի ականջների թաղանթը պատռվեր:

Մոտենալով արմավենուն, նա հարգանքով՝ խոնարհվեց: Առյուծը չպատասխանեց: Մուկն, իհարկե, չներդացավ, այլ մտածեց, թե ինչից սկսի փրկելու աշխատանքը:

«Ծառը շրջել՝ իմ ուժերից վեր է, — արդարացի կերպով մտածեց նա: — Եվ դրա համար էլ հարկավոր է կրծել ցանցը»: Ամենից առաջ նա ինչ-որ տեղից քարշ տվեց մի բարձ և խնամքով դրեց կախված առյուծի տակ»: Չէ՞ որ գազանների արքան է, — մտածեց մուկը, — վայել չէ նրան ուղղակի գետնին շրմփալ:

Իսկ այդ ժամանակ առյուծը դադարեցրեց իր արքայական ոռնոցը և մեծ հետաքրքրությամբ սկսեց հետևել, թե ինչ է անում մուկը:

— Զառորդ թուպե ընդամենը, ձերո՞յ մեծություն, — ասաց մուկը, գլուխ տալով: — Համարյա





ցավ չեք զգա:

Նա մոտեցավ արմավենու բնին և մի ակնթարթում բարձրացավ նրա կատարը: Ապա, բոլոր պարանները նայելուց հետո, գտավ գլխավոր ճուղի:

«Ա՛յ, հիմա ցույց կտանք մեր շնորհքը, սևերես չենք լինի, մկնային պատիվը խայտառակ չենք անի» — մտքում ասաց մուկը և մի քիչ առաջ մաքրած իր ատամները խրեց պարանի մեջ: Ձյան պես սպիտակ և ածելու պես սուր, ատամները փայլփլեցին լուսնի լույսի տակ: Գիշերային լուծյան մեջ թեթև կրթկրթոց էր միայն լսվում: Եվ ահա ուժեղ թրխկոց... առյուծը թրմփաց բարձի վրա: Ցանցը բացվեց: Գազանների արքան դժվարությամբ դուրս պրծավ նրա միջից:

— Շնորհակալություն, — հուզված ծայնով ասաց առյուծը, երբ մուկը հոգնած, բայց հպարտ կանգնեց նրա առաջ: — Շնորհակալություն, դու փրկեցիր իմ կյանքը:

Նա ուղղեց թագը գլխի վրա ու շարունակեց.

— Զո կատարած հերոսության համար ես պարգևատրում եմ քեզ իմ գլխավոր թիկնապահի պաշտոնը: — Եվ իր պարանոցից հանելով ոսկե մեծ մեղալը՝ կախեց մկան վզից:

Պարգևատրվածը չէր կարողանում տեղից շարժվել, ոչ միայն իրեն վիճակված բախտի համար, այլև մեղալի ծանրությունից, որը նրան լրիվ գետնին էր կոացրել:

Այնուհետև առյուծը սիրալիր դարձավ դեպի փոքրիկ հերոսուհին.

— Իսկ այժմ, իմ բարեկամ, պատմիր ինձ, թե որտեղից եմ քո այդ հրաշալի ատամները: Ինչպե՞ս կարողացան դրանք այդպես առազ և վարպետորեն հաշիվ տեսնել հաստ ճուղանի հետ:

Մուկը ձգվեց, որքան թույլ էր տալիս իր վզից կախված մեղալը, և ասաց.

— Գնանք ինձ հետ, մեծ արքա, և ես ձեզ բաց կանեմ իմ գաղտնիքը:

Նա բռնեց առյուծի թաթից, և միասին ճանապարհ ընկան դեպի բուրգը: Հպարտությունից քիչ էր մնում պատույն փոքրիկ հերոսուհու կուրծքը.

նա քայլում էր գազանների ամենակարող արքայի կողքից: Սակայն առյուծի հետ քայլելը մկան համար շատ էր դժվար: Որքան էլ արքան աշխատում էր քայլերը փոքր անել, մուկը հազիվ էր հասնում: Արևն արդեն վաղուց էր փայլում երկնքում, երբ նրանք հասան բուրգին:

Փոքրիկ մուկը քաղաքավարությամբ պռաչ անցավ, բաց արեց դռները և խոնարհաբար ներս հրավիրեց մեծ հյուրին:

— Կնայեմ լուսամուտից, — պատասխանեց առյուծը: — Այս արևոտ օրին չարժե տանը նստել,

էլ չեմ ասում, որ քո բնի մեջ չի մտնի նույնիսկ իմ մի թաթը:

Զգալով արքայական որոշման անասանությունը, մուկը ծլկեց իր տնակը: Նա, այդ փոքրիկ ու թույլ արարածը հիմա պետք է սովորեցնի գազանների ահեղ արքային՝ առյուծին:

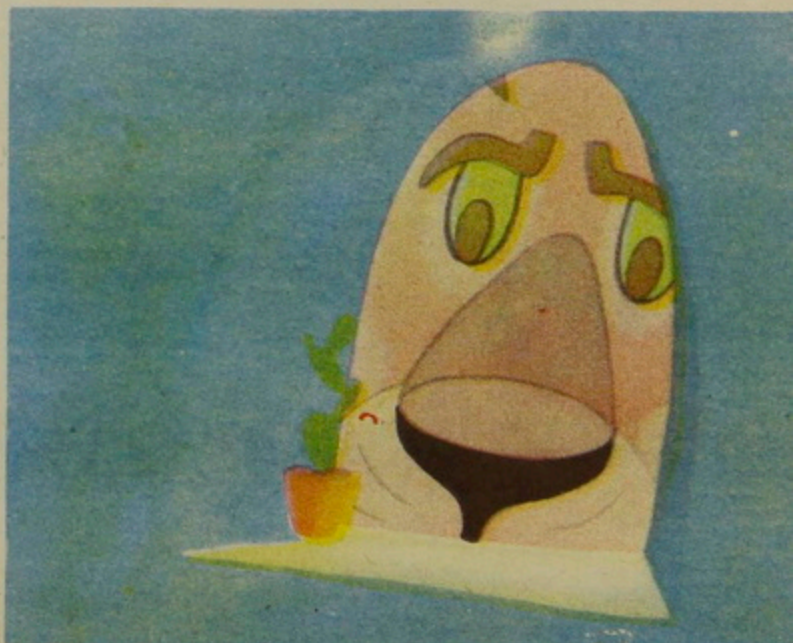
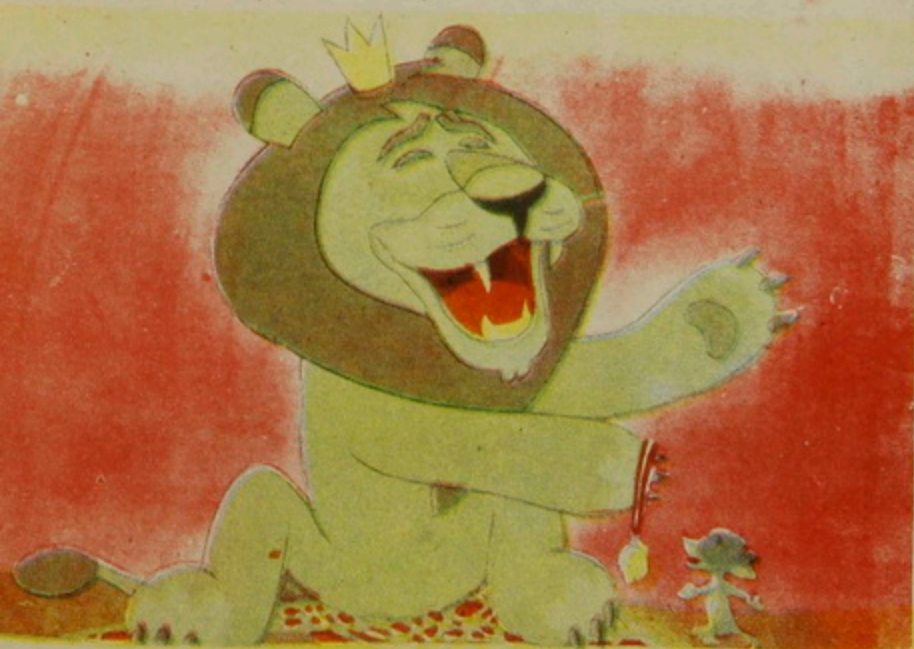
Հաստատուն, արագ շարժումներով նա պատրաստեց

ատամները մաքրելու համար բոլոր անհրաժեշտ պարագաները և, հուզմունքից կակազելով, սկսեց պատմել:

Սկզբում նա առյուծին ցույց տվեց ատամի խոզանակը, ատամնաքսուքը, բաժակը, չմոռանալով նաև բերանը ողողելու ջրի մասին: Վերջապես, նա մեծ հանդիսավորությամբ խոզանակի վրա սեղմեց սպիտակ քսուքը և սկսեց մաքրել ատամները:

Առյուծը անկեղծ հարգանքով հետևում էր նրան և հավանությամբ ճոճում գլուխը:

«Հը՛մ, մտքովս էլ երբեք չի անցել: Պարզ է, թե ինչու եմ ատամներս արդեն փչացած: Իզուր ես կերա այն երեք ատամնաբույժներին, որոնք դեռ մանկությանս ժամանակ գալիս էին ինձ մոտ, — տխրությամբ մտածեց նա, բայց հիշելով իր փոքրիկներին, նրա տրամադրությունը նորից բարձրացավ: — Ոչինչ, դրա փոխարեն ես կսովորեցնեմ իմ բալիկներին, որ միշտ մաքրեն իրենց ատամները»:





Վեր կենալով, նա դիմեց մուկիկին:

— Ամեն ինչ պարզ է. իմ կորյունների ատամները մաքրելու գործում ես քեզ նշանակում եմ գլխավոր տեսուչ:

Մուկն այնպես վախեցավ, որ քիչ մնաց կուլ տար ատամի խոզանակը: Սակայն, գիտակցելով, թե ինչ մեծ պատիվ է իրեն տրված, շիկնեց: Խորը գլուխ տալով, նա շնորհակալություն հայտնեց իր հյուրին՝ արքայական գթության համար: Իսկ առյուծը թափ տվեց թաթը, զգացված ասելով.

— Դու դրան արժանի ես, իմ խիզախ, անվեհեր բարեկամ: Իմ արքայական խոսքով հաստատում եմ՝ արժանի ես: Միայն խնդրում եմ մի բան. խիստ եղիր նրանց հետ: Ջէ՞ որ նրանք մի քիչ վայրենի են: Անցած անգամ ամենափոքրս, շատ սիրելուց, այնպես շոյեց ընծուղտին, որ եթե ես չհասնեի, այդ երկարավզից միայն սմբակները կմնային: Կասկած չկա, որ քեզ էլ նրանք կսիրեն, դու մի՛ նեղացիր:

Արևն արդեն մայր էր մտնում, երբ նրանք միասին ճանապարհվեցին դեպի առյուծի անձավը:

Այդ օրվանից մուկը բարեխղճորեն դառ էր տալիս կորյուններին, ամեն առավոտ նրանք շարքով նստում էին անձավի առաջ և մուկիկի հրամանով մաքրում ատամները:

Փոքրիկներին նայելով՝ առյուծը ուրախանում էր և գործին խառնվում էր միայն այն ժամանակ, երբ նրանցից որևէ մեկը շատ սիրելուց ցանկանում էր կուլ տալ մուկիկին: Բայց նրան բռնելը այնքան էլ հեշտ չէր, և ոչ մի դժբախտությո՜ւն, իհարկե, չպատահեց: Մուկը և առյուծի ընտանիքը շատ երկար ժամանակ ապրում էին հաշտ և բարեկամաբար: Եվ գուցե մինչև այսօր էլ այդպես է: Այժմ դուք հասկացա՞ք, թե որքան անհրաժեշտ է ամեն օր մարմնամաքություն կատարելը և ատամներ մաքրելը:

Այս պատմությունը մեզ սովորեցնում է նաև այն, որ ամեն ոք, նույնիսկ ամենաուժեղը, կարող է ընկնել փորձանքի մեջ, և ամեն ոք, նույնիսկ ամենաթույլը, կարող է և պետք է օգնի նրան:

Ռուս. թարգմ. Ա.Ս.Մ. ՍԱՀԱՆՅԱՆ



ԾՈՒՅՆ  
ՔՈՒՅՐԵՐԸ

ՀԱՎՀԱՆՆԵՍ ԱՆԻՐԵԱՍՅԱՆ

Դատարկ դուլը, բերանը բաց.

Մութ անկյունից մի օր ատաց.

— Ի՞նչ ձայներ են պահարանում.

Ո՞վ է այնտեղ աղմուկ հանում:

Խեղդվեցի՜նք, փրկեցե՛ք մեզ.

Աղմկում են իրերն այսպես:

Էլ չենք ուզում այստեղ մնալ.

Խիստ բարկացան ափսե, գոալ.

Մա ի՞նչ տեղ է, կեղտ ու փռշի.

Մնացորդներ՝ մրգի, ճաշի...

Մեջքնկնելով մի հին դանակ՝

Առաց, — շերիք վիճեք տաք-տաք,

Ասեք տեսներ, ո՞վ կա տանը,

Որ այսպես է պահարանը...

Մրոտ թավան գլուխն հանեց

Ու դանակին պատասխանեց.

— Դույ՛ր, ահա էմման, Ջեմման...

Ի՞նչ է, նրանք ամա՜ն լվան...

— Բա ո՞վ լվա, դուլը ատաց.

Ինքն էլ թերվեց ու զնգզնգաց:

Դանակն ատաց, — Թող մայրը գա.

Կեղտ ու փռշու ցավը հոգա:

— Ի՞նչ ես խոսում, ա՛յ բուժ դանակ.

Արդյոք ունի՞ նա ժամանակ...

Գործարանից տուն է գալիս

Մոտիկ խանութն է վազ տալիս.

Ճաշ է եփում, ջուր է բերում.

Տան կտուրի ձյունն է քերում:

Իսկ աղջիկներն՝ էմման, Ջեմման.

Դեռ քնած են անհոգ, անբան:

Մահճակալը հենց որ լսեց.

Վրդովմունքից ուժգին ցնցվեց.

— Շո՛ւտ վեր կացեք, հագնվեցե՛ք.

Տուն ու տեղը կարգի բերեք.

Ո՛չ վառել եք վառարանը.

Ո՛չ մաքրել եք պահարանը.

Ո՛չ հավերին կուտ եք տվել.

Ո՛չ դասներդ՝ եք դուք սովորել...

— Մահճակալ ջան, ների՛ր դու մեզ.

Էլ չենք անի երբեք այսպես...

Ասին քույրերն ու ժրաջան

Լսկույն կեթ գործի անցան:



# ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ

Մեծ-մեծ փաթիլներով ձյուն է գալիս, ծածկում լեռներն ու դաշտերը: Իսկ սպիտակ, փոքրիկ Նապաստակը շատ է քաղցած: Ի՞նչ անի, հո չի՞ կարող այդպես նստել տանը: Հանկճարձ ու ձյունը երկար գա: Նա ստիպված դուրս է գալիս տանից՝ ուտելիք ճարելու:

Այ՛ քեզ հրա՛շք, ճանապարհի եզրին, ձյան մեջ երկու շաղգամ է ընկած: Փոքրիկ Նապաստակն իսկույն մեկը ուտում է, իսկ մյուսը չի ուզում ուտել: Նա մտածում է, որ ցուրտ է հիմա ու ձյունը շատ, Իշուկը դժվար թե ուտելու բան ունենա: Ավելի լավ է,

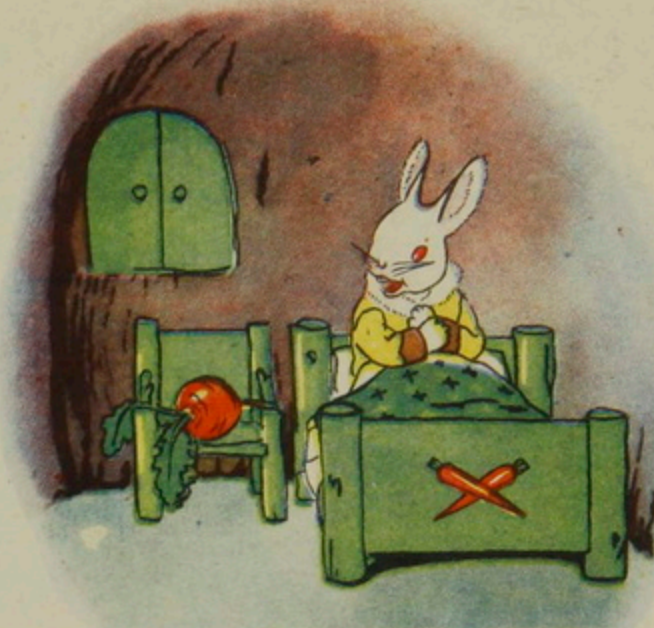


այս մի շաղգամն էլ նրան տա: Այ, թե կուրախանա խեղճ, քաղցած Իշուկը:

Սպիտակ, փոքրիկ Նապաստակը գնում է Իշուկի մոտ, իսկ սա տանը չէ: Նապաստակը շաղգամը թողնում է Իշուկի տանն ու հեռանում:

Իսկ Իշուկը նույնպես դուրս էր եկել ուտելիք ճարելու: Նա մի գետնախնձոր էր գրտել և ուրախ-ուրախ տանում էր տուն:

Տուն մտավ և ի՞նչ է տեսնում... Մի մեծ



շաղգամ է դրված սեղանին: «Այս որտեղից է հայտնվել» — մտածում է նա:

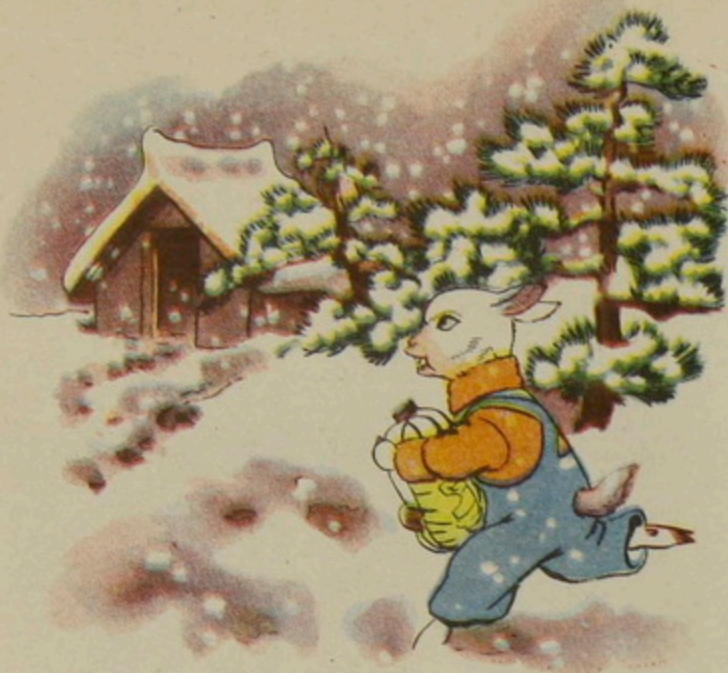
Հետո նա ուտում է գետնախնձորն ու ըսկըսում մտածել. «Ձյունը շատ է, ու խիստ ցուրտ է դրսում: Երևի Գառնուկը ուտելու բան չունի, ավելի լավ է, այս շաղգամը նրան տամ»:

Եվ Իշուկը գնում է Գառնուկի մոտ: Բայց արի ու տես, որ Գառնուկն էլ տանը չէ: Իշուկը շաղգամը թողնում է սենյակում ու գնում իր բանին:

Իսկ Գառնուկը, բանից պարզվում է, որ նույնպես քաղցած էր ու դուրս էր եկել ուտելիք ճարելու: Նա մի կաղամբ էր գտել և







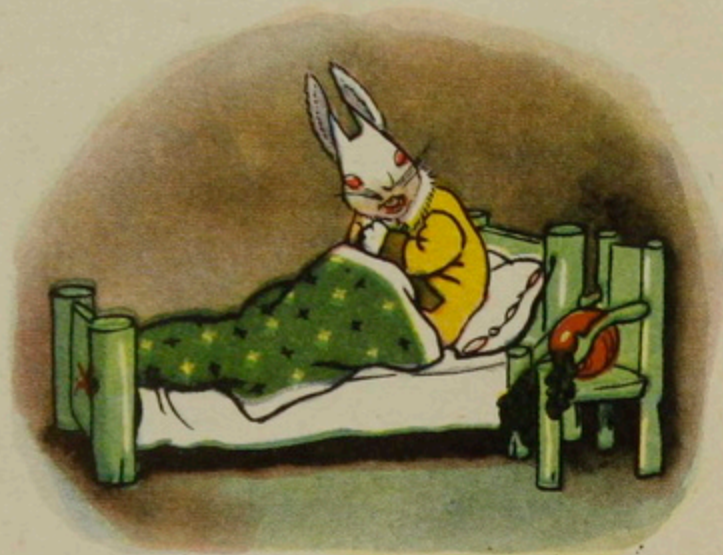
շաղկամբ դրեց Եղնիկի սեղանին ու հազար-  
ձավ:

Իսկ փոքրիկ Եղնիկը սոված նստել էր տա-  
նը, նստել ու հեռու որոշել էր գնալ ուսուիթ  
ճարելու: Բարեբախտաբար մի սալաթ էր գտել  
ու ահա վերադառնում էր առնա: Տանը նա  
սեղանի վրա տեսավ շաղկամբ ու շատ զար-  
մացավ: «Տեսնես այս ո՞վ է բերել» — մտածեց  
նա: Հետո, երբ նա կերավ իր սալաթն ու  
կշտացավ, մտածեց. «Դրսում ձյուն չառ է  
եկել ու խիստ ցուրտ է: Փոքրիկ, սպիտակ  
Նապաստակը երևի քաղցած է. արի այս շաղ-  
կամբ նրան տամ»: Ասաց ու, տեղից վեր կե-  
նալով, գնաց Նապաստակի տուն:

ուրախ-ուրախ տանում էր առնա:

Գառնուկը մտավ սենյակ և ի՞նչ տեսավ՝  
սեղանի վրա մի մեծ շաղկամ է գրված: «Որ-  
տեղի՞ց այս շաղկամը» — մտածեց նա ու  
սկսեց ուտել իր կաղամբը: Կերավ, պրծավ ու  
ասաց. «Դրսում շատ ձյուն է եկել ու խիստ  
ցուրտ է: Փոքրիկ Եղնիկը երևի ուտելու բան  
չունի, արի այս շաղկամով հյուրասիրեմ նր-  
ան»: Մտածելն ու տեղից վեր կենալը մեկ  
եղավ:

Գառնուկը գնաց, գնաց, հասավ Եղնիկի  
տանը, բայց Եղնիկը տանը չէր: Գառնուկը



կուշտ ուտելուց հետո, փոքրիկ սպիտակ  
Նապաստակը պառկել էր մահճակալին ու խո-  
րը քուն մտել: Փոքրիկ Եղնիկը շուգեց արթ-  
նացնել Նապաստակին, նա շաղկամբ դրեց  
աթոռի վրա ու դուրս եկավ:

Սպիտակ Նապաստակը երբ քնից արթնա-  
ցավ, տեսավ, որ շաղկամբ գրված է իր կող-  
քին, աթոռի վրա: Նա սկզբում զարմացավ,  
բայց հետո գլխի ընկավ, որ այդ շաղկամը  
իր բարեկամներից մեկն ու մեկը բերած  
կլինի, շատ ուրախացավ դրա համար:



Ֆրանսերենից թարգմ.  
ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ՔՅՈՒՓԵԼՅԱՆ



# ԲԱՐԻ ԽԹՐՏՈՒՐԴ

Մ. ՄԻՐԶԱԲԵԿՈՎԱ

Ի՞նչ անում էին,  
Ոչինչ չէր օգնում,  
Լալիս էր տղան,  
Երբեք չէր հոգնում:  
Մի անգամ հանկարծ  
Ծեծեցին դուռը.  
Հոր հին օրերի  
Ընկերն էր հյուրը:  
Ճաշի ժամանակ,  
Երբ հյուրը տեսավ  
Լալկան տղայի  
Արցունքները հորդ.

Ջարմացավ, մթնեց  
Եվ հետո տվեց  
Այսպիսի խորհուրդ.  
Արտասուքները  
Կաթիլ առ կաթիլ  
Համ քել, լցնել  
Փոքրիկ սրվակը  
Եվ խսկույն տանել.  
Մոտիկ կրպակը,  
Ամեն մի կաթիլ  
Արցունքի համար  
Մի զամբյուղ կոնֆետ

Կտան անպատճառ:—  
Լալկանն սկսեց  
Իր լացն ընդհատված  
Եվ արցունքները  
Հավաքել ջանաց:  
Բայց հենց որ փոքրիկ  
Սրվակն էր առնում,  
Լացն աչքերի մեջ  
Ծիծաղ էր դառնում...  
Ել ոչ մի կաթիլ  
Արտասուք չկար,  
Պարզ է, էլ նրան

Ո՞վ կոնֆետ կտար:  
Այնքան շարշարվեց,  
Այնքան դառնացավ,  
Որ լաց ու արցունք  
Իսպառ մոռացավ:  
Հիմա բոլորը  
Գոհ են նրանից,  
Տղայի լացը  
Չեն հիշում անգամ,  
Բայց նրան էլի  
Կոչում են Լալկան:

Խուս. Թարգմ.  
ՄԱՐԻԱ ՀԱԿՈԲՅԱՆ



## ԳԱԶԱՆՆԵՐԻ ԳՊՐՈՑՈՒՄ

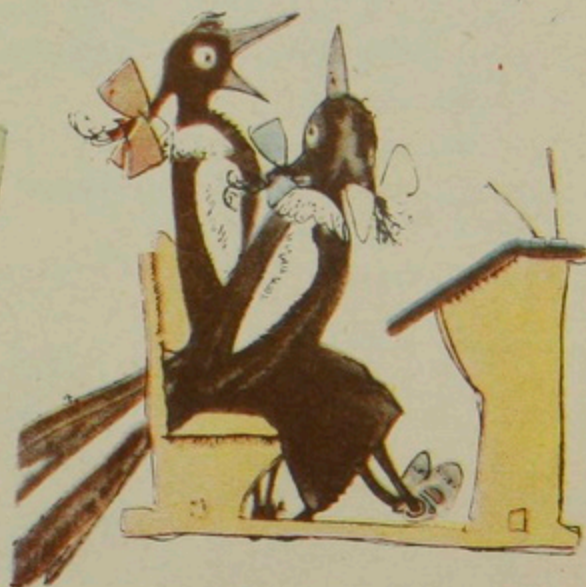
Խղճում է իբրև թե  
Ընձուղաբ թուրակին.  
Բայց մի՞թե օգնում է  
Նա այդ խեղճ թռչնակին:

\*\*\*

Ինչու՞ են զուր դպրոց գնում  
Կաշաղակներն այդ շաղակրատ,  
Որ դասից բան չեն հասկանում  
Եվ չեն լսում խոսք ու խրատ:

\*\*\*

Հասկացե՛ք դուք, գազանիկներ՝  
Տանձ, խնձոր չէ գրիչը ձեր.  
Ո՛չ բույր ունի ու ո՛չ էլ համ,  
Չկրժուեք մյուս անգամ:





# ԱՐՋՈՒԿ

## ՄԵԾԱԿԱՆԻՔ

Արջուկն ու Բիմբումբումը  
աթոռի տակ գարաժ են սար-  
քել և առավոտից լարում  
են ավտոմեքենան:

—Արդեն պատրաստ է,—  
ասաց ծաղրածուն:

Արջուկը նստեց ղեկի  
մոտ, իսկ հետևում տեղավորվեցին Ռոզան  
ու Լալան: Ավտոն իսկույն շարժվեց տեղից  
և բաց դռնից դուրս եկավ բակ ու սլացավ  
փողոցներով:

—Կանգնեցրո՛ւ, կանգնեցրո՛ւ, Մեծակա՛նջ  
արջուկ,—բղավում էին վախեցած տիկնիկ-  
ները:

Բայց Արջուկը չգիտեր, թե ինչպես պետք



է կանգնեցնի մեքենան:

Բիմբումբումն ու թավշամազ նապաստա-  
կը վազում էին մեքենայի հետևից, իսկ մե-  
քենան արդեն շուտ էր հեռացել...

Ցեխը թռչում էր անիվների տակից: Վա-  
խեցած կռկռացնելով դես ու դեն էին փախ-  
չում սարսափահար սագերն ու հավերը:

Ավտոմեքենան արագ թափով մոտենում  
էր անձրևալճակին: Տիկնիկ-  
ները բղավեցին.

—Աղե՛տ:

Երկու քայլ էր մնում, որ  
մեքենան հասնի անձրևա-  
լճակին, մեկ քայլ... Արջու-  
կը փակեց աչքերը: Վերջա-  
պես մեքենան կանգ առավ,  
դռնաց երկու անգամ և լը-  
ռեց:

Արջուկը դանդաղորեն  
բացեց աչքերը, սրբեց քի  
սառը քրտնքի կաթիլները:  
Ավտոմեքենայի առջևի  
անիվները սուզվել էին ջրի  
մեջ: Քիչ մնաց երեքն էլ  
ընկնեին ջուրը:

Արջուկը գլխիկոր, տխուր  
վերադարձավ տուն՝ թելով  
քարշ տալով մեքենան:





# ԳՊԻՆԱՎՈՐ ԱՆՁՐԱՆԵՐ

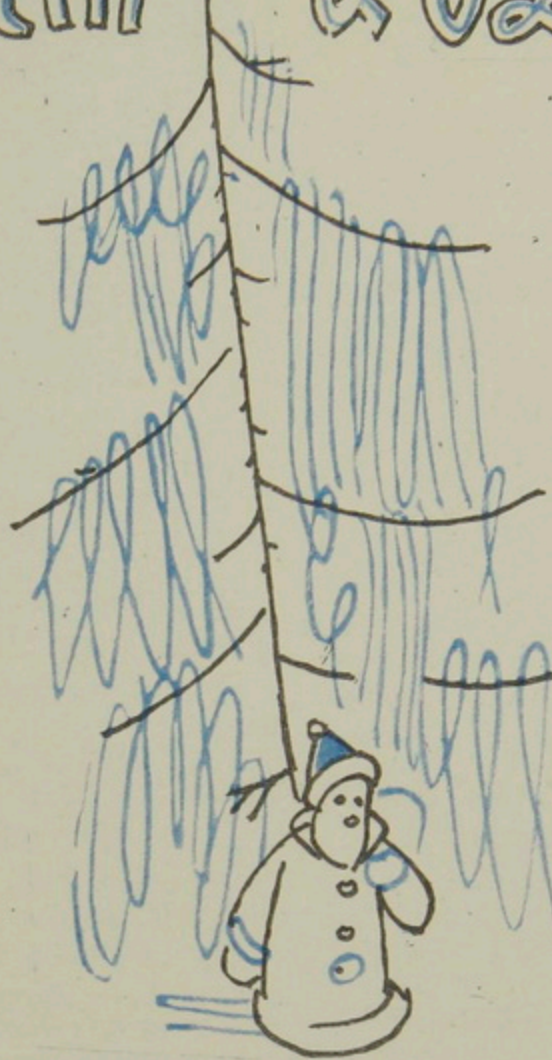
Պուրակում վարդագույն մի շենք կա, որի ճակատին գրված է. «Երևանի ալյումինի գործարան»։ Ե՛կ, պատանի բարեկամ, դարպասից մտնենք ներս։ Ահա հսկայական վաննաների մոտ կանգնած մարդիկ կրակի հետ են կռվում։ Դանդաղ հալվում է ալյումինափոշին։ Ջերմաչափը ցույց է տալիս 850—1000 աստիճան։ Ալյումինափոշուց ծընված ձուլվածքը էլեկտրաձուլարանից բռնում է ֆոլգազանման բաժանմունք տանող ճանապարհը։

— Բարով եկա՛ք, սիրելիներս, — զվարթ աղմկում են հաստոնները։ — Ինչքան հա՛ստ եք, նույնիսկ ոտքի վրա կարգին չեք կարողանում կանգնել։

Ձուլվածքը մտնում է հաստոնների տակ, նիհարում, նիհարում և ալյումինե թիթեղներ դառնում և գնում կտրման տեղամաս։ Իսկ ավելորդ մասե՛րը։ Առաջ գործարանում դրանց մասին արհամարհանքով ասում էին՝ հումքի մնացորդ։

Դա երկու տարի առաջ էր։ Այն ժամանակ վարպետ Նիկոլայը դեռ չէր մտածել, որ ալյումինե այդ ժապավենաձև մենացորդներից կարելի է պատրաստել գույնզգույն զարդարանքներ։ Թող երեխաները տունական տեսք տան իրենց պիոներական սենյակներին ու դահլիճներին։

Վարպետ Նիկոլայի ձեռքերով ծնվեց այդպիսի զարդարանք արտադրող առաջին հաստոցը։ Թմբուկներից մեկի վրա հաստոցը հավաքում է ալյումինե ժապավենները, հետո զգուշությամբ առնելով ատամի տակ, աջ ու ձախ կտրատում։ Ծաղկաշղթան պատրաստ է։ Բայց գործը կիսատ չի թողնում։ Հենց ինքն էլ դրանք փաթաթում է բազմերանգ թղթե ժապավեններով։ Մի ուրիշ հաստոց էլ ալյումինից թելեր է գործում «անձրևների» համար։ Եվ ծաղկաշղթաներն ու «անձրևները» ճանապարհ են ընկնում։



— Ինձ ծաղկաշղթաներ ու «անձրև» տվեք, — խանութներում վաճառող մորաքույրներին են դիմում բազմաթիվ երեխաներ։

Իսկ գիտե՞ք, թե այդ ովքեր են, որ մտածում են ձեր մասին։ Ծանոթացեք, Նիկոլայ Շահբաջյանն է։ Գործարանում նրան ասում են վարպետ Նիկոլայ։ Ամեն օր վաղ առավոտյան նա շտապում է գործարան։

— Բարի լո՛ւյս, — ասում է վարպետը։

Հաստոցի առջև նստած մտազբաղ երիտասարդը բարձրացնում է գլուխը։ Փականագործ վառյան է, բաժանմունքի մեքենաների «քծիշկը»։

— Նիկոլայ, մի ա՛յս կողմը արի. — դիմում է վառյան, — իսկ ինչո՞ւ միայն ծաղկաշղթաներ ու «անձրևներ», պետք է դահլիճները հարստացնել նաև ձկներով, աստղիկներով։

Իհարկե, դա դեռ երազանք է։ Ու նրանք աշխատում են նոր հաստոցի վրա, որպեսզի երազանք չմնա, որպեսզի նոր հաստոցը հյու-հնազանդ լսի մարդկանց՝ Քրիստինային, Ալինային, Ասյային և մյուսներին։ Սրանք գործարանի երիտասարդ բանվորուհիներից են, օրական 5000 ծաղկաշղթա են արտադրում։

Ահա և Սուսաննան, Սվետան։ Հաստոցի առջև են կանգնել, բայց սրտներում երազանք ունեն, մեծ երազանք։ Սովորում են բաներիտ դպրոցում և աշխատում։ Այդպես ավելի լավ է։ Երբ հասունության վկայական ստանան, այն ժամանակ բարձրաձայն բոլորին կհայտնեն իրենց երազանքի մասին։

— Հենրիկն ու Լաուրան էլ մտադիր են շարունակել ուսումը, — ասում է նազիկ Դալաբյանը։

Ինքը փաթեթավորող է, մագերին մի քիչ արծաթ կա։ Փաթեթավորող է և Ռիման։ Երկուսըն էլ առանց համաձայնության գալու, մրցում են։ Այնքան գործ ունեն։ Օրական միջին 50 արկղ փաթաթել, ամեն անկղի մեջ՝ 150—170 ծաղկաշղթա և «անձրև»։ Նրանց գործը շատ կղճվարանար, եթե օգնության չգային նորան, Կարինեն և կոմերիտական կրթաշանով նրանց ընկերները. № 77 դըպրոցի 9-րդ դասարանից են նրանք և մեկ ամիս է, ինչ աշխատում են գործարանում։ Նրանք էլ իրենց երազանքն ունեն։ Բրիգադիր Սիլվան ասում է։

— Թեև Մելանյան, Ամալյան, Լարիսան արդեն տասներորդում են, բայց միշտ հյուր են գալիս մեզ։ Իրենց հաստոցը չեն մոռանում, — և դիմելով նրանց ավելացնում է. — Մի՛ շտապեք, դուք էլ կվարպետանաք։ Այն ժամանակ... Այո՛, ձեզ էլ մեքենա կվստահենք։

ԷԴՄՈՆԴ ԳԵՎՈՐԳՅԱՆ



# Տոկոսաբեր օգնություն

## ԵՐԿՐՈՐԴ ԴԱՍ

Առաջին դասարանի հոկտեմբերիկներին. երկրորդ կիսամյակից սկսած. կարելի է տալ որոշակի հանձնարարություններ՝ դրանք առաժնայնաբար բարդացնելով:

Յուրաքանչյուր աստղիկում հոկտեմբերիկներից մեկին հանձնարարվում է հետևել. որպեսզի բոլոր երեխաները կարգին պահեն դասագրքերը. տետրերը. գրենական պիտույքները. աշակերտական նստարանները: Մեկ ուրիշ հոկտեմբերիկ սանիտար է: Նա ամեն առավոտ ստուգում է իր աստղիկի երեխաների ձեռքերը. պարանոցի. երեսի մաքրությունը. համազգեստի վիճակը. պարզում է՝ բոլորը թաշկինակ ունեն. թե՞ ոչ:

Առաջին դասարանի շատ աստղիկներում ընտրում են ծաղկաբույժ. խաղավար. անտեսվար:

Ծաղկաբույժը հետևում է զպրոցի այն ծաղիկներին. որոնց խնամքը հանձնարարված է աստղիկին: Նա ջրում է ծաղիկները. բույսերի վրայից մաքրում փոշին. բույսերի աճի վերաբերյալ իր դիտումների մասին՝ աշխատում ուսուցչուհուն և ընկերներին:

Հոկտեմբերիկները սիրում են խաղալ. նրանք անից բերում են սեղանի վրա խաղալու առարկաներ. գնդակներ. ցատկապարաններ. զանազան խաղալիքներ: Դրանք պահում և հանձնում է հոկտեմբերիկներին խաղավարը:

Տնտեսվարը պահում է աստղիկի «տնտեսությունը». պլանտիկներ. գունավոր մատիտները. ալբոմները. մկրատը. ասեղները. թելերը. դիաֆիլմերը. աշխատանքային գործիքների հավաքածուն և անհրաժեշտության դեպքում դրանք տալիս է ընկերներին:

Հոկավարը պետք է հոգ տանի. որպեսզի աստղիկի ամեն մի հոկտեմբերիկ հանձնարարություն ունենաքանի որ փոքրիկ երեխաները շատ տկալիկ են և բոլորն էլ ուզում են գործել: Որևէ մեկին թողնել առանց հանձնարարության՝ նշանակում է նրան վշտացնել. երբեմն արտասվելու չափ:

Երկրորդ դասարանի աստղիկում հանձնարարությունը մի քիչ ավելի բարդ է: Հոկտեմբերիկներից մեկը ընտրվում է հոկավարի օգնական: Նա հոկտեմբերիկներին տեղեկացնում է հավաքույթի մասին. հետևում է. որ նրանք կատարեն հոկավարի հանձնարարությունը. պահում է աստղիկի «տնտեսությունը»: Աշխատանքը շարունակում են խաղավարը. սանիտարը և ծաղկաբույժը:

Երրորդ դասարանի աստղիկներում հոկտեմբերիկներին ընտրում են գրադարանավար. ինչպես նաև՝ բրիգադիր-թիմուրական. որը աստղիկում կազմակերպում է հանրօգուտ աշխատանք: Առաջվա պես

աշխատում են հոկավարի օգնականը. սանիտարը. խաղավարը. ծաղկաբույժը:

Աստղավարը նախապատրաստում է իր օգնականին. որպեսզի նա. դառնալով պիոներ. կարողանա լինել օղակավար: Դրա համար նրան տալիս է ինքնուրույն հանձնարարություն՝ անցկացնել խաղ. ընկերների համար կարգալ. պատմվածք. կազմակերպել որևէ աշխատանք:

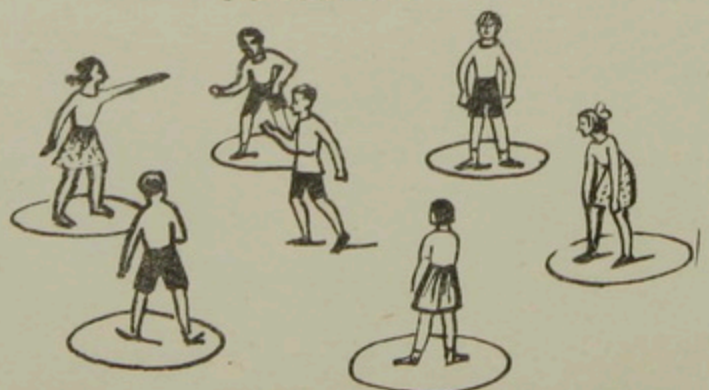
Տարբեր հանձնարարություններ ստացած հոկտեմբերիկների համար նրանց բարեկամ պիոներները պատրաստում են տարբերանշաններ: Աստղավարի օգնականի թևքին կարելի է ամրացնել փոքրիկ աստղաձև նշան: Սանիտարը կրում է սպիտակ ժապավեն՝ վրան կարմիր խաչ. ծաղկաբույժի համար կարելի է ժապավենի վրա նկարել ծաղիկ. խաղավարի համար՝ գնդակ ու ցատկապարան և այլն:

Աստղավարը հոկտեմբերիկների հետ միասին շաբաթական մեկ-երկու անգամ լսում է հանձնարարություն ստացածներին. թե ինչ են արել նրանք. երեխաներից ով է լավ կատարում կանոնները. իսկ ով՝ վատ. ում և ինչ բանում պետք է օգնել: Այդ խլում է ընդամենը 5-7 րոպե. բայց նման զրույցը փոքրիկների մեջ դաստիարակում է պատասխանատվության զգացում կոլեկտիվի առաջ և շափազանց օգտակար է:

Հաջորդ ամսում հանձնարարությունները վերաբաշխվում են: Այդպիսով երկու-երեք տարվա ընթացքում երեխաները սովորում են կատարել զանազան հանձնարարություններ. սովորում են ընկերներից պահանջել՝ կատարել կոլեկտիվի որո-

## Խաղեր հոկտեմբերիկների համար

### ԲԱՆԱԼԻՆԵՐ



Խաղացողները հրապարակում լայն շրջան են կազմում: Հոկավարի ազդանշանով խաղացողներից



շումները և ենթարկվել դրանց. ձեռք են բերում պիտոներին անհրաժեշտ կազմակերպչական որոշ համալսություններ և ունակություններ:

Որպեսզի հոկտեմբերիկները սովորեն հասարակական հանրագուտ աշխատանք կատարել, պետք է երկրորդ, երրորդ դասարաններում աստիճանաբար բարդացնել հանձնարարությունները: Հանձնարարությունները կարելի է տալ ոչ միայն մեկ հոկտեմբերիկի, այլև՝ ամբողջ աստղիկին: Մի աստղիկի հոկտեմբերիկներին կարելի է հանձնարարել տոնի առթիվ զարդարել դասասենյակը, մյուսին՝ ամբողջ խմբի համար պատրաստել տոնածառի նշաններ, երրորդին՝ մաքրել բակի որևէ մասը կամ ուրիշ աշխատանք:

Հոկտեմբերիկների խմբին առանձին հանձնարարություններ կարող է տալ նաև դրուժինայի խորհուրդը: Երրորդ դասարանի ամբողջ հոկտեմբերիկական խմբին դրուժինայի խորհուրդը կանչում է պիտոներական սենյակ, և խորհրդի նախագահը հոկտեմբերիկներին տալիս է, ասենք, այսպիսի մի հանձնարարություն.

Մեր դպրոցի շրջակայքում կա մի մանկապարտեզ, որի շեֆությունը վերցրել է դրուժինան: Այնտեղ պատրաստվում են նոր տարվա տոնածառի հանդեսին: Ձեր խմբին հանձնարարվում է փոքրիկների համար պատրաստել դիմակահանդեսային քսան գլխարկ: Ժամկետը՝ յոթ օր: Գլխարկները պետք է պատրաստել խնամքով և գեղեցիկ: Թե դրանք ինչպես պետք է պատրաստել՝ ձեզ կսովորեցնեն աստղավարները: Դրուժինայի խորհուրդը հուսով է, որ դուք լավ կկատարեք այդ հանձնարարությունը: Ձե՛ք որ դուք պատրաստվում եք շուտով պիտոներ դառնալու:

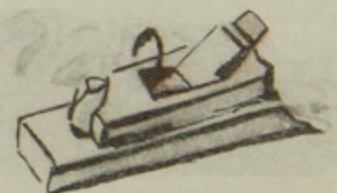
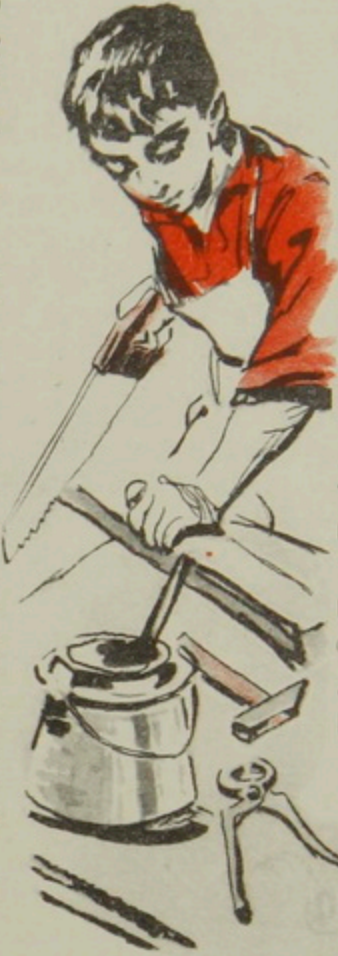
Դու պետք է հետևես, որ ժամանակին կատարվի դրուժինայի խորհրդի հանձնարարությունը:

# ՀՄՈՒՏ ՁԵՌՔԵՐ

ՎԻԿՏՈՐ ՎԱՐԴԱՆՅԱՆ

Հրանտիկին մենք կանչում ենք  
«Հմուտ ձեռքեր».  
Բայց ինչպե՞ս է այդ անունը  
Նա վաստակել:  
Ա՛յ, երբ տանը որևէ իր  
Շարքից դուրս գա,  
Հրանտիկը իսկույն ևեթ  
Հանդես կգա:  
Աթոռը մեր փչացել էր՝  
Ոտքը չկար,  
Երկար-բարակ մտածելու  
Էլ կարիք կա՞ր.  
Հրանտիկը տանը ունի  
Տախտակ, սղոց,  
Ունի ռանդա, մուրճ, ունի մեխ,  
Կապույտ գոգնոց:  
Հին աթոռը երբ վերցրեց  
Նա իր ձեռքը,  
Մի քիչ հետո նրան տվեց  
Նախկին տեսքը:  
Ա՛յ, ինչու ենք նրան կոչում  
«Հմուտ ձեռքեր».  
Հրանտիկի՝ նման եկեք  
Լիցենք մենք էլ:

Նկ. ՎԱԶԷ ԹԵՎԱՆՅԱՆԻ



ամեն մեկը արագորեն շրջագծում է իր տեղը: Ով դանդաղ է կատարում, դառնում է խաղավար: Խաղավարը մոտենում է խաղացողներից մեկնու՝ մեկին և հարցնում. «Ու՛ր են բանալիները»: Նա պատասխանում է՝ ձեռքով ցույց տալով ուղած կողմը. «Ահա այնտեղ բախիր» և անմիջապես որևէ մեկի հետ տեղերը փոխում: Նրանց վազելու ժամանակ խաղավարը աշխատում է գրավել դատարկ շրջանը: Եթե այդ նրան հաջողվում է, խաղը վարում է տեղ չունեցողը:

Այն խաղավարը, որը չի կարողանում տեղ գրավել հինգ փորձից հետո, կարող է բացականել՝ «Բանալիները գտա»: Այդ դեպքում բոլոր խաղացողները պետք է փոխեն իրենց տեղերը, և այդ ժամանակ խաղավարի համար հեշտ է որևէ մեկի շրջանը գրավել: Տեղ չունեցողը վարում է խաղը:

## ՃԱՆԱՅԻՐ ՁԱՅՆԻՑ

Բոլոր խաղացողները նստում են աթոռների վրա: Խաղավարը, որի աչքերը կապված են, նստում է առանձին: Նա սկսում է երգել բոլորին ծանոթ որևէ երգ: Երգելով մեկ տուն, խաղավարը լուռ է: Երգի երկրորդ տունը երգում է երեխաներից որևէ մեկը: Երբ տունը կամ երգը վերջացած է, խաղավարը պետք է ասի, թե ով էր երգում:

Եթե նա իմացավ, խաղը շարունակվում է, բայց խաղավար է դառնում երկրորդ տունը երգողը: Թե ով պետք է շարունակի երգը, այդ մասին երեխաների հետ պետք է պայմանավորվել խաղավարի բացակայությամբ:





## ՄՈՐԱՎԻԱՅԻ ԳԵՂԵՅԿՈՒՀԻՆ

«Մորավսկի կրաւ»... այս ա-  
նունը երևի անծանոթ է ձեզա-  
նից շատերին: Այսպես են ան-  
վանում չեխական այն քարայրը,  
որ գտնվում է Մորավիայի կենտ-  
րոնում՝ Բրնո քաղաքում: Անունն  
արդեն բնորոշում է քարայրին.  
հայերեն այն կոչվում է «Մո-  
րավիայի գեղեցկուհի»:

Բնության անկրկնելի այդ  
«հրաշքը» հայտնաբերել է չեխ  
գիտնական Ապոլոնը 1909  
թվականին: Սկզբում այն եղել  
է շատ փոքր, բայց հետագայում  
չեխ հայրենասեր գիտնականնե-  
րի և երկրաբանների միջոցով  
քնդարձակվել և հասել է մինչև  
1500 մետրի: Քարայրում նորա-  
նոր մասեր են գտել ոչ միայն  
չեխ, այլև գերմանացի գիտնա-  
կանները:

1917 և 1938 թվականներին  
այստեղ եղել են մեծ ջրհեղեղ-  
ներ, որոնց հետևանքով նոր  
տեղամասեր են հայտնաբերվել:  
Մարդիկ քարայրում բարձրանում  
են երկաթե աստիճանների մի-  
ջոցով: Ներսում ձմեռ թե ամառ  
ջերմությունը 7 աստիճան տա-  
քությունից չի բարձրանում:  
Քարայրի ամենաբարձր վայրը  
Մացոխա (խորթ մայր) ձորն է:  
Ինչո՞ւ է կոչվում խորթ մայր:  
Պատմում են, որ դարեր առաջ  
ժայռի գագաթին ապրել է մի  
կին: Մի օր հիվանդանում է  
և սրա հարազատ երեխան, և մա-  
հաբեր հիվանդությունից փրկե-  
լու համար, ստիպված նա աստը-  
ծուն զոհաբերում է խորթ երե-

խային՝ նետելով նրան անդըն-  
դախոր ձորը: Բայց երեխան ընկ-  
նում է ոչ թե ձորը, այլ մոտիկ  
ժայռաբեկորներից մեկի վրա և  
փրկվում է: Այդ դեպքից հետո  
ձորը կոչվում է Մացոխա: Սա  
ունի 150 մետր բարձրություն:

Ամբողջ քարայրը նման է գե-  
ղեցիկ և հարուստ թանգարանի:  
Մի տեղ տեսնում ենք թուրքա-  
կան գերեզմանոցը իր գմբեթա-  
ձև հուշաքարերով: Բնությունը  
այստեղ անգամ չի մոռացել  
թուրքական փաշային և զին-  
վորներին, որոնք փառահեղ  
նստած գերեզմանոցի մեջտեղում  
կարծես սպասում են իրենց մո-  
տալուտ կործանմանը: Մի այլ  
տեղ անկյունից քեզ են նայում  
արդեն բարեկամացած շունն ու  
նապաստակը: Հաջորդ մոմենտին  
մարդ ընկնում է մակարոնների  
աշխարհը: Այստեղ ամբողջ մի  
մեծ տարածություն վերևից  
կախված են մակարոնին շատ  
նման, սպիտակ, երկար ու բարակ  
քարեր: Թվում է, թե երկնքից  
մակարոն են անձրև է թափվում:



րել կրակը, որ ակամայից զգում  
ես ճարձատող փայտի տաքու-  
թյունը դեմքիդ և խորը ատե-  
լություն մեջ լցվում դեպի բըռ-  
նակալներն ու սկզբապահ  
դահիճները: Իսկ այն վարա-  
գույրը, որ անփութորեն կախ-

### Հարցրու՝ կատառախանենք

## ՕՃԱՌԻ ԳԱՂՏՆԻՔԸ

Ինձ հետաքրքրում է, թե ինչու օճառը փրփրում  
է, իսկ երբ ձեռքերը ճարպոտ են լինում, օճառը  
նույնիսկ կրծում է չի:

ԱՆԱՀԻՏ ԳԵՎՈՐԳՅԱՆ

(Երևանի Պոռչյանի անվան դպրոցի աշակերտուհի)

Սիրելի Անահիտ, նախ դու փորձիր ճարպոտ ձեռքերդ տրորել մոխ-  
րով կամ սոդայով, հետո նոր լվացվել օճառով: Դու կտեսնես, թե  
ի՞նչքան շուտ և լավ են մաքրվում ձեռքերդ:

Օճառը ալկալիի միացությունն է ճարպի հետ: Երբ դու օճառը



ված է անկյունի լուսամուտից, այնքան գեղեցիկ է ու նուրբ, որ չի տարբերվում անգամ ամենանուրբ շղարշից: Թվում է, թե վարագույրի հետևից տեսնում ես ողջ բնաշխարհը: Վարագույրը ողողված է բաց կանաչավուն լույսերի ցուքերով:

Ամբողջ քարայրը ներգաշնակված է գունավոր էլեկտրականությամբ: Այստեղ շատ գեղեցիկ է, իսկ ամենամեծ «հրաշքը» «վեց գեղեցկուհի լճերն» են: Դրանք շրջանցում են ամբողջ քարայրը և գտնվում են նրա ներսում: Լճերի երկարությունը 750 մետր է, իսկ ջրի խորությունը 1 մետրից հասնում է մինչև 50 մետրի: Ջուրը արտակարգ սառն է ու պարզ: Այստեղ երբեմն հանդիպում են իշխան ձկներ: Կապտականաչավուն լույսերը ավելի կախարդիչ են դարձնում ողջ տեսարանը:

Քարայրում յուրաքանչյուր քար այնքան գեղեցիկ է, որ նրանցից ամեն մեկը արվեստի մի նմուշ կարելի է համարել: Առաջին պահ թվում է, թե այդ բոլորը կատարվել է գերբնական էակների կողմից: Բայց չէ՞ որ վարդը ընդունակ է ամենամեծ հրաշքները գործելու: Անցյալում քարայրը համարվել է սրբատեղ, իսկ հիմա այն դարձել է Ձեխու-լովակիայի ամենահետաքրքիր տեսարժան վայրերից մեկը: Դուք կմեծանաք և ձեզանից ով որ լինի Բրնոյում, անպայման թող տեսնի բնության այդ նրբաճաշակ, շքեղ կոթողը:

ԿԱՏՅԱ ՍԱՐՎԱԶՅԱՆ

## ԱՄԵՆԱ... ԱՄԵՆԱ... ԱՄԵՆԱ...



**ԱՄԵՆԱԵՐԿԱՐ**  
մորուքը պատկանում է նորգեղացի Խանու Լանոսետին. 3 մետրը 30 սմ:

**ԱՄԵՆԱՇԱՏ** ատամ ունեցողը համարվում է ալգու սովորական խխունջը. ատամների թիվը հասնում է 14175-ի:

**ԱՄԵՆԱԵՐԿԱՐ** բեղ ունեցողը Բոմբեյ քաղաքում ապրող հնդիկ Մասադիյա Դինն է: Նրա բեղերի երկարությունը հասնում է 1 մետրը 80 սմ:



**ԱՄԵՆԱՀԱՏԱՔԵՏԸ** ամերիկական կակտուսի ծաղիկն է: Նրա բույրը զգացվում է մեկ կիլոմետր հեռավորության վրա:

**ԱՄԵՆԱՄԵՆԱՎՈՐ** ծառը գտնվում է Սահարայում, Տերերա օազիսում: Դա մի արմավենի է, որից հազար կիլոմետր հեռավորության վրա միայն կարելի է հանդիպել ուրիշ ծառի:

**ԱՄԵՆԱՀԱՆՈՒՅՆ** գեղատուփը գրվել է մոտավորապես 1600 թվականին մեր թվականությունից առաջ:

**ԱՄԵՆԱՇԱՏ**  
սերունդ տվողը առնկն է: Կան տեսակներ, որոնք տալիս են 7 տրիլիոն սերմ:



**ԱՄԵՆԱԱԶԳԻ** ընկնող սկիռիկը թռիչք բարձրությունից՝ պատկանում է հարավ-աֆրիկյան փոքրիկ անտիլոպին: 10 կիլոգրամ քաշ և մոտ մեկ մետր երկարություն ունեցող այս կենդանին հեշտությունք կարող է թռչքով անցնել 7 մետրանոց ժայռ:

**ԱՄԵՆԱՄԵՆ** թմրուկը գտնվում է Տեխասի (ԱՄՆ) ուսանողական նվազախմբում: Նրա շրջանագիծը հավասար է 8 ու կես մետրի: Թմրուկ-հսկան ամրացված է հատուկ քարշակի վրա, որ տեղափոխում են տրակտորի օգնությամբ:

**ԱՄԵՆԱԼԱՅՆ** փողոցը գտնվում է Բրազիլիայի նոր մայրաքաղաքում՝ Բրազիլիայում: 2,5 կմ երկարություն ունեցող այդ փողոցի լայնությունը 280 մետր է:

**ԱՄԵՆԱՄԵՆ** արհեստական սիրտը գտնվում է Պորտուգալ քաղաքի թանգարաններից մեկում (ԱՄՆ): Այդ մոդելի չափերն են 4, 4, 6, 6 մետրը: Այնպիսիները մտնում են ներս, ճանապարհորդում ճիշտ այնպես, ինչպես արյունն է շրջանառություն կատարում:



թըջում ես ջրով, ապա ջրի ներգործությամբ այն վերածվում է ալկալիի և նարպաթթուների: Ալկալին անմիջապես միանում է ձեռքերից քսված նարպին և «կուլ է տալիս» նրան: Իսկ օճառից անջատված նարպաթթուները առաջացնում են պղպաղեք, որոնք իրենց վրա են հավաքում կեղտը և ջրի հետ հեռանում:

Երբ ձեռքերը շատ են նարպոտ, մաքրելը հեշտ չէ: Օճառից անջատվող ալկալին քիչ է, որպեսզի բավականացնի այդքան շատ նարպին: Դրա համար էլ օճառը նույնիսկ լարծուն չի դառնում: Իսկ եթե դու ալկալի ավելացնես (մոխիր կամ սոդա), ապա ձեռքերիդ վրայի ամբողջ նարպը կմիանա ալկալիին և հեշտությամբ կմաքվի:

Ամեն անգամ, երբ դու լվացվում ես, կատարում ես քիմիական բարդ ռեակցիա:



Որքա՞ն հուշարձաններ կան աշխարհում: Բրոնզից ու մարմարից քանդակված մեծ գործարարներ ու բանաստեղծներ, աղատութիւն համար մարտնչողներ, գիտնականներ ու աշխատանքի հերոսներ, նշանավոր իրադարձութիւնների ու գործերի մասին պատմող հպարտորեն վեր խոյացած կոթողներ...

Մարդիկ ձգտում են հավերժացնել աշխի ընկնող այն ամենը, ինչ եղել է ու կա երկրի վրա: Իսկ երբեմն այդ գործում հանգիստ է հնք ծիծաղաշարժ բաների:

Ակզբում կնճիթավոր բզեզին անիծում էին: Սա արմատի վրա փչացնում էր բամբակենին, և շատ ֆերմերներ կանգնեցին սնանկանալու վտանգի առաջ: Ստիպված եղան տննեցնել ուրիշ կուտուրաներ, որոնց չէր վնասում բամբակենու կնճիթավոր բզեզը: Հրաշք տեղի ունեցավ: Նոր կուտուրաներից զգալիորեն ավելի շատ էկամուտ էր ստացվում, քան բամբակենուց: Այսօր մահահանգի երախտապարտ ֆերմերները էնտերպրայզե քաղաքում հուշարձան կանգնեցրին մեքսիկական կնճիթավոր բզեզին:

Հուշարձանի վրա փորագրված են հետևյալ բառերը. «Որին երախտագիտութիւնը՝ բամբակենու

կնճիթավոր բզեզին, այն բանի համար, որ նա բարօրութիւն պատճառ դարձավ»:

\* \* \*

Սա ավանդութիւն չէ, այլ՝ անցած դարում տեղի ունեցած իրական դեպք: Մի ավստրալիացի ֆերմեր իր հայրենիքն է բերում կակոտա-օպունցիա: Ֆերմերներին դուր է գալիս ալգ բույսը, որը ծաղկում էր շատ գեղեցիկ և համեղ պտուղներ էր տալիս: Օպունցիայի երկար փշերը թույլ էին տալիս դաշտերում այն օգտագործել իրեն կենդանի ցանկապատ: Անցավ որոշ ժամանակ, և կակոտաը հեղեղեց ողջ Աւստրալիան: Երկիրը կանգնեց վրտանգի առաջ: Ֆերմերները պատերազմ հայտարարեցին կակոտայի դեմ: Գործի դրվեցին տրակտորներ, մեքենաներ: Ոչինչ չօղնեց: Ֆերմերները անձնատուր եղան: Երկրին սպառնում էր աղետը: Եվ ահա օգնութիւն է հասնում անկըշտում կանտորլաստիսը: Այդ թրթուրը բերեցին Հարավային Ամերիկայից: Պարզվեց, որ սա օպունցիայի կատաղի թշնամին է: Մի քանի տարի անց, ֆերմերների հողը լիկվեց ու այնտեղ կրկին հասկավորվեցին ցորենը, տարեկանը, վարսակը:

Քվիլենդի երախտապարտ բնակիչները հուշարձան կանգնեցրին օպունցիայի հաղթողին՝ կանտորլաստիս թրթուրին:

Այդպիսի հուշարձանները բազմաթիւ են: Իտալացիները հուշի չառնելով սուսկներն ու սնեկդոտները, հուշարձան են կանգնեցրել էշին: Քիչ հուշարձաններ չեն կանգնեցված նաև շների պատվին: Դեռ Լաչկան չէր հասել տիեզերք, երբ նրա փառքը տարածվեց աշխարհով մեկ: Եվ ահա ֆրանսիացի բանվոր Դա Կոտտան իր բակում կառուցեց Լաչկայի հուշարձան՝ ցեմենտից, կրից, աղլուսից և դարդարեց բազմագույն ապակիներով ու կերամիկալով: Պատվանդանի վրա Լաչկայի պատկերն է, իսկ նրա գլխավերևում՝ մի գունդ, որը խորհրդանշում է արբանյակը:



\* \* \*

Միջազգային մրցանակաբաշխութիւնների ժամանակ համառես էին անում ներկայացված պանրի տեսակները և լավագույններն արժանացնում մրցանակների: Կանադական Պերտ փոքրիկ քաղաքի բնակիչները որոշեցին դարձանել աշխարհին: Նախապատրաստվելով Չիկագոյի միջազգային ցուցահանդեսին, նրանք պատրաստեցին մի վիթխարի պանրի գլուխ: Այն նույնիսկ ձին չէր կակարող տանել: Պանրի գլուխը կըշտում էր 10 տոննա, տրամագիծը ինը մետրից ավելի էր, դրա պատրաստման վրա ծախսվել էր 94 հազար լիտր կաթ: Դա պատմութիւն մեծ ամենավիթխարի պանրն էր: Պերտի բնակիչները, իրենց նվաճումով հպարտացած, քաղաքում հուշարձան կանգնեցրին պանիր-հսկայի կերպարով:

## 17-րդ ԴԱՐԻ ՏԱՐԱԶՈՎ



Հրաբխային մաթթումից կործանվեց Տրիստան դա Կուեյա կղզին. և բնակիչները փոխադրվեցին Անգլիա: Այդ կղզին գտնվում էր Ատլանտյան օվկիանոսում. Բարեհուսո հրվանդանի և Հարավային Ամերիկայի մեջտեղում: Այնտեղ ապրում էին բնդամենը մի բանի հարյուր մարդ: Բոլոր բնակիչները հազնում էին 17-րդ դարի տարագ և նրանցից ոչ ոք մինչև Անգլիա գալը չէր տեսել ո՛չ ինքնաթիռ, ո՛չ ավտոմեքենա, ո՛չ սաղիորնուդուհի:



## ԽԱՉԲԱՌ-ԳԱՂՏՆԱԳԻՐ

1. Իտալական մեծ կոմպոզիտոր: 2. Միջազգային պիոներական համբար՝ Սովետական Միությանը: 3. Գիշատիչ կենդանի: 4. Միութենական հանրապետության մայրաքաղաք: 5. Շիրվանզադեի վեպերից: 6. Քաղաք, որտեղ սովորել է հայ մեծ լուսավորիչ և Արվյանը: 7. Գետ՝ Հնդկաստանում: 8. Հին Ասորեստանի մայրաքաղաքը: 9. Պետություն՝ Աֆրիկայում: 10. Տիեզերագնաց օդաչու: 11. Կարնատուն կենդանի: 12. Հայ մեծ վիպասան: 13. Բնության երեւոյթ: 14. Հայ գուսան: 15. Առէ՝ շարձային պտուղ: 16. Ընտանի կենդանի: 17. Հիվանդության հարուցիչ: 18. Քաղաք՝ Հայաստանում:

ձիշա լուծելուց հետո, շրջանակներից որեւէ մեկում գույք կկարդաք տիեզերագնացներից մեկի անունը և ազգանունը:

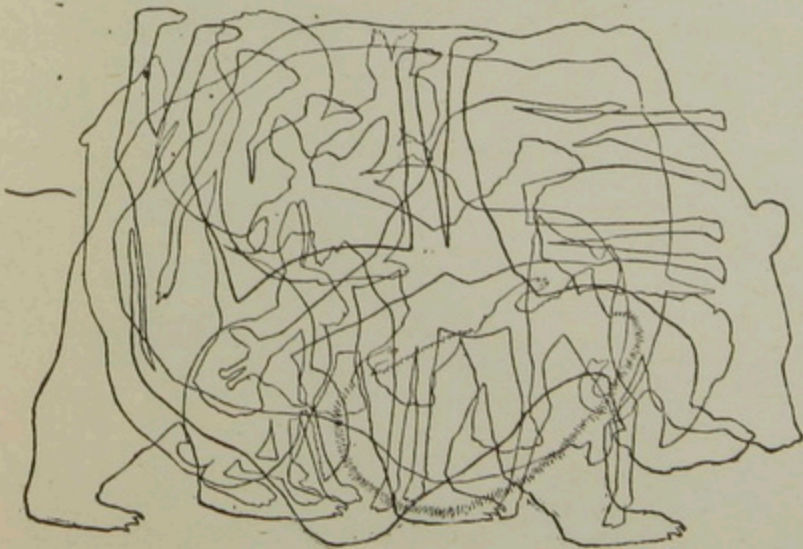
ԳԵՂՈՐԳ ՄԽԻԹԱՐՅԱՆ

(Կիրովական, 7-րդ դասարանի աշակերտ)



## ՋԱՐՄԱՆԱԼԻ ԿԵՆԴՐԱՆԻ

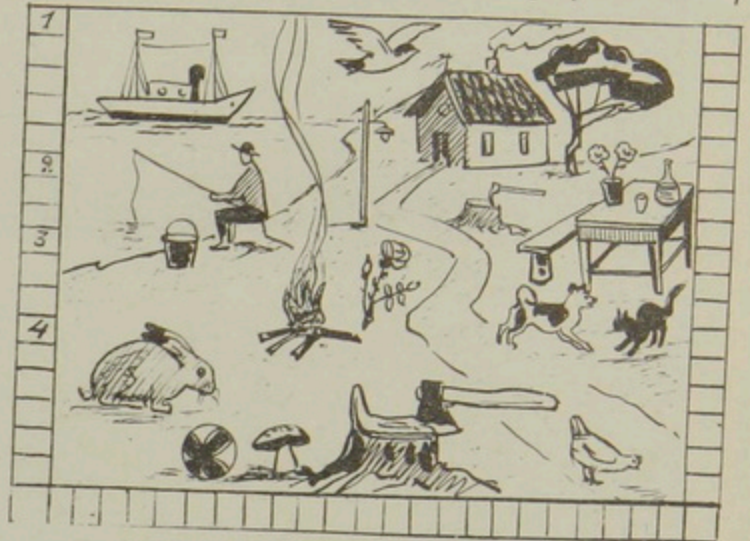
Այստեղ կա տասը կենդանու գծանկար: Ուշադիր նայեք և գտեք, թե ինչ կենդանիներ են դրանք:



## ԽՆԴԻՐ-ԲԱՌԱՇՂԹԱ

### ԽՆԴԻՐ-ԲԱՌԱՇՂԹԱ

Այս նկարում պատկերված իրերի անուններով լրացրեք շրջանակի վանդակները: Ինչ տառով որ վերջանում է առաջին բառը, հետևյալին սկսվում է այդ նույն տառով, օրինակ՝ 1. Ձկնորս: 2. Մուկ:

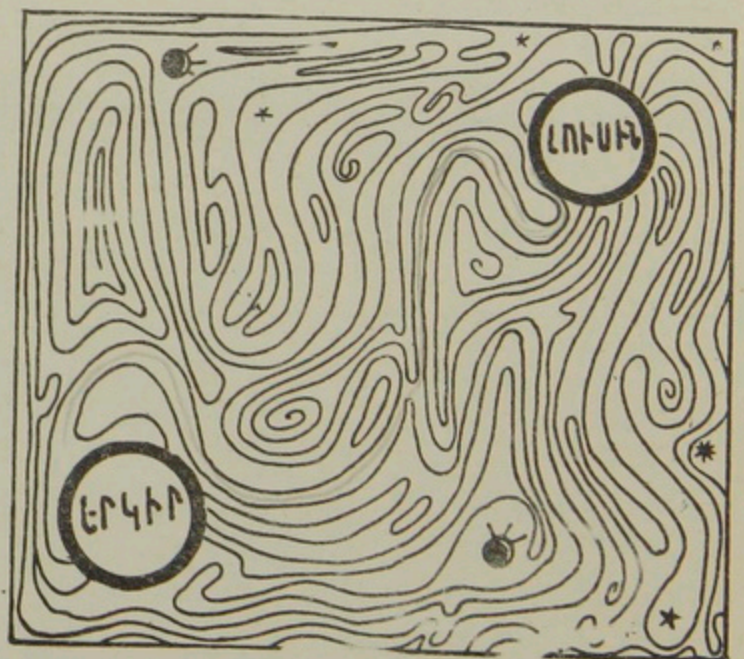


3. Կրակ և այլն: Անունները երկրորդ անգամ չկրկնել:

Առաջարկ՝ Վ.Ա.ԶԵ: Գ.Ա.Ս.ՊԱՐՅԱՆԻ

## ԵՐԿԻՐ-ՀՈՒՍԻՆ

Միայն մեկ ճանապարհ կա դեպի Լուսին: Գտեք այդ ճանապարհը:







### ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

1. Զյուլեր գալիս է—Ս. ԽԱՐԱՅԱՆ
2. Աշխարհի ամենաօրհնակելի տղան—Ա. ՇԱՀԻՆՅԱՆ
3. Զմուռն գալը—Հ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ . . . . . 4
4. Հրաշալի այգեսպանը—Գ. ՄԱՋՄԱՆՅԱՆ . . . . . 5
5. Բանաստեղծություններ—Վ. ԳԱՐԱԿՑՈՋՅԱՆ . . . . . 5
6. Երեք արջուկ, մի անմորուք Զմեռ պապի — ՍԱԳ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ . . . . . 6
7. Զմեռամուտ — Գ. ՓԻԼԹԱԿՅԱՆ . . . . . 8
8. Նոր տարվա գիշերը—Լ. ԲԱՌՆԱԿՅԱՆ . . . . . 8
9. Տղան հավատում է — Վ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ . . . . . 11
10. Առանց խոսքի—Վ. ԳԱՐՐԵԼՅԱՆ . . . . . 14
11. Ջելսովինոն խաբեբաների աշխարհում—Ջ. ՌՈԳՈՐԻ 15
12. Դատավոր ոգնին—Գ. ԵՂԻԿՅԱՆ . . . . . 17
13. Ստեփան Աղաջանյան—Գ. ՂԱՐԱԳՅՈՋՅԱՆ . . . . . 18
14. Մուկն ու առյուծը—ԴՅԵՐԴ. ՎԱՌՆԱԿ . . . . . 20
15. Մուլլ բույրերը—Հ. ԱՆԴՐԵԱՍՅԱՆ . . . . . 24
16. Բարեկամները—(Հեքիաթ) 25
17. Բարի խորհուրդ — Մ. ՄԻՐԶԱԲԵԿՈՎԱՆ . . . . . 27
18. Մեծականջ արջուկը . . . . . 28
19. Գունավոր «անձրևներ» — Է. ԳԵՎՈՐԳՅԱՆ . . . . . 29
20. Հոկվարի դպրոց . . . . . 30
21. Խաղեր . . . . . 30
22. Հմուտ ձեռքեր—Վ. ՎԱՐԳԱՆՅԱՆ . . . . . 31
23. Զգիտես՝ խնայիր . . . . . 32
24. Փամանց . . . . . 35
25. Մեր օրացույցը . . . . . 36

Շապիկի առաջին էջը  
ԵՎ. ՍՈՒՐԵՆ  
ՍՏԵՓԱՆՅԱՆԻ

ՄԵՐ ՕՐԱՅՈՒՅՑԸ

ՄԵՐ ՕՐԱՅՈՒՅՑԸ

ՄԵՐ ՕՐԱՅՈՒՅՑԸ

### ՀԱԿՈՒ ՊԱՐՈՆՅԱՆ

1888 թվին, աշնանային ամսամած մի առավոտ, Պոլսի Օրթագյուղ թաղամասով անցնում էր տխուր ու դալկադեմ մի մարդ։ Նրա ձեռքի թղթապանակում դրված էր «Խիկար» երգիծական թերթի հաջորդ համարի մակետը։

Ամբողջ գիշերը չէր քնել. նյութերը գրել, խմբագրել, մակետը ձևավորել էր միայնակ և ընտապում էր հասցնել տպարան։

Բարագողի սրճարանի մոտ նրան ընդառաջ ելավ թաղամասի հարուստներից մեկը.

— Բարև, հարգելի խմբագիր։

— Բարև, Նուպար Էֆենդի։

— Բոլորին կուրախացնեք, կըծիծաղեցնեք, իսկ դուք միշտ տըխուր եք, պատճառն ի՞նչ է։

— Ուրախանալու առիթ չունիմ։

— Եկուր ղայֆե մը խմինք։

— Ո՛չ, կանապարիմ։

— Թե կանապարիք, ինչո՞ւ կաղքով չեք երթար։

— Ստակ չունիմ։

— Ստակ դուք միշտ չեք ունենար, քանի որ հարուստներեն կխուսափեք և ձեր թերթին մեջ առանց խնայելու կծաղրեք. կըպախարակեք մեզ։

— Ոչինչ, Էֆենդիս, թող ես երբեք էլ ստակ չունենամ... Կարիք չունիմ շահամուլ և ազգուրաց հարուստներու ողորմության, իմ թերթի միջոցով անոնց ծաղրելով՝ ես հանույք կզգամ, եվ քեզի կանխավ կըսեմ, Նուպար Էֆենդի, որ վաղվան համարում ծաղրվելու հերթը ընցն է։

— Ես ալ քեզի կանխավ կըսեմ, որ «Խիկարը» էլ վաղվան

համար չի ունենար, անոր կյանքի թելը կտրված է...

Այս խոսքերն այնպես ազդեցին մշտական հոգսերից ու թուքախտից հյուծված գրող Հակոբ Պարոնյանի վրա, որ նրան թըվաց, թե իր կյանքի թելը կտրեցին։ Այնուամենայնիվ, նա տվեց այսպիսի պատասխան.

— Հոգ չէ, Էֆենդիս, ձեր աղվեսային դիմանկարը դուք շու-



տով կտեսնեք իմ «Ազգային ջոջեր» գրքում։

«Խիկարը» Հակոբ Պարոնյանի վերջին թերթն էր, որը, իրոք, այդ օրվանից այլևս չհրապարակվեց։ Այդպես, կառավարության կողմից արգելվել էին Պարոնյանի խմբագրությամբ լույս տեսնող «Եփրատ», «Մեղու», «Թատրոն», «Միծաղ» թերթերը, ըստ որում «Թատրոնը» իր գոյության ընթացքում արգելվել և վերահրատարակվել է ութ անգամ։

Խմբագիր՝ ՍԱԳ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

#### Խմբագրական կոլեգիա՝

ԲԱՐԱԽԱՆՅԱՆ Վ., ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ ԱԼ. (գեղարվեստական խմբագիր), ԵՍԱՅԱՆ Վ., ԽԱՆՉՅԱՆ ԳՐ., ԿԱՊԴԻՏԻՅԱՆ Ս., ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ Լ., ՇՐԱՋՅԱՆ Խ., ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ Պ. (պատասխանատու քարտուղար), ՍԱՀԻՆՅԱՆ Ս., ՍՏԵՓԱՆՅԱՆ Ս., ՔԱԼԱՆԹԱՐՅԱՆ Վ., ՕՇԱՆՅԱՆ Ա.

Пионер на армянском языке. Адрес редакции: Ереван, ул. Кармир банак, № 41. Հայերեն՝ Երևան, Կարմիր բանակի փողոց, № 41, հեռախոսներ՝ 2-44-83, 2-59-06.

ՎՖ 10567, Պատվեր՝ 1985, Տպագրանակ՝ 11.300, Տպագրական 5 մամուլ, Ստորագրված է տպագրության 3/XII 1963 թ., ՀՍՍՌ Կուլտուրայի մինիստրության պոլիգրաֆիկական տն., Երևան, Տերյան փ., № 91, Դիմը 20 կ.



Արևմտյան Հայաստանում, սուլթանական ծանր, արյունոտ ռեժիմի տակ, տաղանդավոր երգիծաբանը մեծ պայքար էր ծավալել, ինչպես թուրքական բռնակալության, այնպես էլ աշխատավոր ժողովրդի մյուս բոլոր թշնամիների դեմ:

Իրար ետևից նա գրեց «Երկու տիրոջ ծառա», «Ատամնաբույժն արևելյան», «Շողոքորթը» և «Պաղտասար աղբար» կոմեդիաները, «Քաղաքավարության վրնասները», «Ազգային ջոջերը» և այլ ստեղծագործություններ, որոնք նշանակալից ավանդ էին հայ գրականության մեջ:

Այդ գործերում Պարոնյանը սպանիչ ծաղրի է ենթարկել կաշառակեր պաշտոնյաներին, ճրիակներ հոգևորականներին, հարուստ էֆենդիներին ու ամիրաներին, ինչպես նաև նրանց պրնակները լիզող բուրժուական ինտելիգենտներին, որոնց նա անվանում էր «մեծապատիվ մուրացկաններ»:

Մեծ երգիծաբանի սրատես աչքերից չէին վրիպում նաև խավարի ու տգիտության մեջ խառնափող աշխատավոր մասսաների կենցաղային թերությունները, բայց այդ թերություններն ուղղելու նպատակով, նա այստեղ գործածում էր ոչ թե սպանիչ սարկազմ, այլ մեղմ ու զվարճալի հումոր:

Երկար տարիներ Պարոնյանն աշխատել է որպես ուսուցիչ՝ գրել բազմաթիվ մանկավարժական հոդվածներ: Դեռևս այն ժամանակ նա պահանջում էր բացել պոլիտեխնիկ դպրոցներ, դպրոցներին կից ունենալ արհեստանոցներ: Նա հրատարակում է «Թատրոն բարեկամ մանկանց» առաջին մանկական թերթը, որով հայ մանուկներին սովորեցնում էր լինել աշխատասեր, սիրել հայրենիքն ու մայրենի լեզուն:

Ահա թե ինչու հայ մեծագույն երգիծաբան Հակոբ Պարոնյանի ստեղծագործությունները այսօր դարձել են շատ ժողովուրդների սեփականությունը և բոլորը խորհարգանքով նշում են նրա ծննդյան 120-ամյակը:

ՍՈՂՈՒՄՈՆ ՄԿՐՏՉՅԱՆ

## ՎԱԼԵՐԻ ԲՐՅՈՒՍՈՎ

1916 թվականի հունվարյան ցրտաշունչ մի օր, Թիֆլիսի արտիստական թատրոնի հանդիսասրահը լեփլեցուն էր հայ գրական մշակույթի շատ ներկայացուցիչներով: Նրանք



սիրով ունենդրում էին ռուս անվանի բանաստեղծ Վալերի Բրյուսովին:

— Հայ աշխարհը հսկայական նշանակություն ունի ամբողջ կուլտուրական մարդկության համար, — իր ելույթում ասում էր Բրյուսովը: — Մենք՝ ռուսներս, պետք է իմանանք հայոց պատմությունը՝ չխոսելով այն մասին, որ բոլոր կրթված մարդիկ պետք է ճանաչեն Հայաստանը:

Վալերի Բրյուսովը ռուս բանաստեղծներից առաջինն էր, որ զբաղվեց եղբայրական ժողովուրդների գրականության թարգմանությամբ:

Ուսումնասիրելով հայ ժողովրդի հերոսական պատմությունն ու բազմադարյան գրական մշակույթը, Բրյուսովը ծեռնամուխ եղավ ժողովրդականացնելու հայ գրականության լավագույն նմուշները: 1916 թվականի գարնանը Բրյուսովի խմբագրությամբ Մոսկվայում լույս տեսավ «Поэзия Армении» ժողովածուն, որը ընդգրկում էր հայ գրականության կարևոր էտապները, սկսած հնագույն շրջանից մինչև քրսաներորդ դարի սկիզբը: Այս ժողովածուի միջոցով ռուս ընթերցողը ծանոթացավ Զուլակի և Նարեկացու, Ալիշանի և Սայաթ-Նովայի, Դուրյանի և Տերյանի, Իսահակյանի և Թումանյանի անմահ ստեղծագործություններին: Այդ գործերի մեծամասնությունը բանաստեղծական մեծ վարպետությամբ թարգմանել էր Բրյուսովը՝ հարազատ մնալով բնագրերին:

Վալերի Բրյուսովի կատարած աշխատանքը մի փայլուն հուշարձան է հայ-ռուսական մշակութային կապերի պատմության մեջ: Այդ բարձր ծառայությունների համար Բրյուսովին շնորհվել է Հայաստանի ժողովրդական բանաստեղծի կոչում:

Մտերմական կապեր հաստատելով Հովհաննիսյանի, Թումանյանի, Տերյանի և ուրիշ շատ անվանի բանաստեղծների հետ, Բրյուսովը մինչև իր կյանքի վերջը մնաց հայ ժողովրդի ամենամոտ ու անկեղծ բարեկամը:

Լրացավ մեծ բանաստեղծի և թարգմանչի ծծնդյան 90 տարին:





# ԽԱՂԱՆԻՔՆԵՐ

